

N O R D ♦ B O O T E

Ihre bürgernahe Stadtteilzeitung

D-Angermund • D-Kalkum • D-Wittlaer • D-Kaiserswerth • D-Lohausen • D-Stockum • D-Golzheim • DU-Rahm • DU-Serm • DU-Ungelsheim • DU-Huckingen

Nr. 20 Jahrgang 20

26. Oktober 2007

Auflage 28.000

HEIZÖL

kostengünstig, schnell und zuverlässig...

MIRAG

Düsseldorf

Rufen Sie uns an!
0211 - 16 90 90



PLA-WO-TEX
Raumgestaltung GmbH

Dekorationen / Gardinen
Wandbespannung / Teppichböden
Anfertigung und Aufarbeitung
von Polstermöbeln aus Meisterhand

Kaiserswertherstraße 408a 40474 Düsseldorf
Tel 0211 34 26 22 Mobil 0171 2110730

Bauzentrum Nöcker



Mit uns kann das Bauen losgehen

GEÖFFNET Montag bis Freitag 7.00 - 17.00 Uhr
Samstag 7.30 - 13.00 Uhr
Theodorstr. 280 40472 Düsseldorf
Tel: 0211/90484-0, Fax: 0211/90484-50
www.noecker-baustoffe.de, info@noecker.i-m.de

Praxis für Familienrecht
Dahmen-Lösche

Praxis Düsseldorf
Julia Ehm
Rechtsanwältin
Hüttenstr. 3
40215 Düsseldorf
Telefon: 0211/600 10-09
Fax: -31

Praxis Duisburg
Heike-Dahmen-Lösche
Rechtsanwältin und
Fachanwältin für Familienrecht
Erftr. 9
47051 Duisburg
Telefon: 0203/335062, Fax: -63

www.praxis-fuer-familienrecht.de

Kompetente, individuelle Beratung in allen Angelegenheiten
des Familienrechts z. B.: Scheidung, Zugewinnausgleich
und Vermögensauseinandersetzung, Unterhalt,
Sorge- und Umgangsrecht und Erbrecht.

Mitglied des Netzwerks deutscher Familienrechtsexperten e. V.

Fenster Fröhlich

♦ Qualität vom
Fachbetrieb!
♦ Einbau und Aufmaß
♦ Kundendienst aller
Fabrikate/Dichtungen

Fenster • Rollläden • Haustüren • Reparaturen

Kopernikusstr. 45-47 · 47167 Duisburg · Fax 02 03 / 4 06 10 67
☎ 02 03 / 40 40 45 · ☎ 02 03 / 99 99 / 0-9
fenster-froehlich@t-online.de / www.fenster-froehlich.de

Service und Kompetenz

in Duisburg-Huckingen



Mündelheimer Straße 11 • 47259 Duisburg • Tel. 0203 / 782002 • www.haas-euronics.de

Endausbau der B 8n



Unmittelbar hinter der Winkelhauser Hubertuskapelle verläuft die geplante Trasse für das letzte Teilstück der B 8n zum Anschluss an die A 59/A524.
Text & Foto: HS

Schon über 30 Jahre wird an der B 8n (Danziger Str.) als Umgehung der nördlichen Stadtteile in Düsseldorf geplant und gebaut. Jetzt ist die öffentliche Auslegung der Planfeststellungsunterlagen für das letzte Teilstück bis zur A 59/B 288/A 524 an der Duisburger Stadtgrenze abgeschlossen. Einsprüche sind noch bis 13. Nov. möglich. Auch wenn es keine schwerwiegenden Einsprüche gibt, kann mit der Fertigstellung kaum noch in diesem Jahrzehnt gerechnet werden. Es ist das Teilstück, das am stärksten in die Landschaft eingreift. Der derzeit in Bau befindliche, weniger einschneidende Teilabschnitt vom Gerichtsschreiberweg bis Froschteich wird voraussichtlich Anfang 2009 fertig. In dem jetzt planfestzustellenden, letzten Teilstück ist zunächst ein aufwendiges Bauwerk zur Anbindung der alten B 8 (Duisburger Landstr.) an die neue B 8n erforderlich. Die Stadtbahn U 79 und die neue B 8n werden durch eine neue Verbindungsstraße unterfahren. Östlich der B 8n wird ein Kreisverkehr angelegt, die B

8n über sogenannte „holländische Rampen“ erreicht. Dieses Bauwerk schließt ein Regenwasserrückhaltebecken und eine völlig neue Haltestelle für die U 79 mit Hochbahnsteigen westlich der B 8n ein. Zwischen dem Verloher Hof und der Winkelhauser St. Hubertuskapelle überquert die neue B 8n. Nach insgesamt 2 km ab Froschteich erreicht die neue B 8n dann die vorhandene A 59. Hier entsteht ein klassisches Kleeblatt-Autobahnkreuz. Die B 288 wird in diesem Bereich über 2,5 km von Rahm bis Kesselsberg zur A 524 ausgebaut. Der Bürgerverein Großenbaum/Rahm verlangt Tempolimits und besseren Schallschutz auch an der bereits ausgebauten A

524 und an den Zu- und Abfahrten zur Angermunder Str. in Rahm. Der Anschluss der A 524 (heutige B 288) an die alte B 8 wird aufgebessert, die B 8 alt aber zur Gemeindestraße herabgestuft und für den Anliegerverkehr gesperrt.

Zusätzlich versiegelt werden ca. 7 ha Boden und es gibt erhebliche Beeinträchtigungen des Landschaftsbildes und Eingriffe in die Natur. Wohngebiete im Duisburger Süden sollen durch neue Lärmschutzwände geschützt werden und umfangreiche ökologische Ausgleichsmaßnahmen sind vorgesehen. Dazu zählen unter anderem Extensivgrünland, Aufforstungen, Baum- und Strauchpflanzungen und etwas so ausgefallenes wie Fledermaus-Überflughilfen. Auch mit archaischen Funden ist bei den Bauarbeiten zu rechnen. In diesem Bereich wurden schon Feuersteinklingen und -abschläge aus der Steinzeit, eisenzeitliche Keramik und eine römische Urne gefunden. Bauherr ist der Landesbetrieb Straßen NRW, Kostenträger die Bundesrepublik Deutschland.

IMZ

INTERDISZIPLINÄRES MED. ZENTRUM

Doktor Reupke und Partner

Unter dem Dach des IMZ arbeiten mehrere Privatpraxen (Dermatologie, Allgem. Medizin, Chirurgie, TCM, etc.)

Unser Leistungsspektrum umfasst u.a.:

- Regulative Hautmedizin
- Lasermedizin, Schönheitsmedizin
- Plastische Chirurgie
- Ernährungsmed., Allergiebehandlung
- Naturheilverfahren, Homöopathie
- Schmerz- u. Suchttherapie
- TCM Trad. Chinesische Medizin
- Akupunktur-Facelifting
- Pro-Aging Beratung
- Asiatische Meridian Massage
- Ausleitungsverf., Chelat-Therapie

IMZ GmbH
Am Mühlenturm 1
40489 Düsseldorf

Tel.: 02 11 - 5 42 17 90
Öffnungszeiten: 9-18 Uhr

MEYER & FREEMANN

10. November
in Kalkum?

feine Landküche

St. Martinsabend!

wie immer mit Kinderbetreuung, schon reserviert?
Knusprige Martinsgans, Knödel, Apfelrotkohl,
Rosenkohl und glasierte Maronen.

Keule oder Brust? Die Frage stellt sich den ganzen
November! Rufen Sie rechtzeitig an!

ANDREAS STEINBILD www.meyer-freemann.de
Tel. 0211/4089255 · 40489 Düsseldorf-Kalkum · Unterdorfstraße 60

Einladung

YOH-ART
Home & Garden

Herbst- und Winterträume

Samstag 27.10.07
schwärmen träumen genießen
10.00 - 18.00 Uhr
www.HomeandGarden.de

Alles auf einen Streich!

Alles drin: Anfahrt, Farbe, Abdecken, Verrücken, Anstreichen

Alles einfach: bis 30.11.2007
Wunschtermin vereinbaren

Alles klar: einfach zu berechnen,
ohne versteckte Kosten

Für nur
Euro 17,00/qm
Wohnfläche

BACKES

Malerhandwerk
Telefon (0203) 71 18 18
Mobil (0172) 240 2996

Garten-Center - Baumschule

Alles für den Garten
ob Topf-, Zimmer- oder Gartenpflanzen
immer aktuell und preiswert.
Schnittblumen und Floristik.
Gartenarbeiten,
Neuanlagen, Pflanzungen,
Gestaltung Ihres Gartens.



Garten-Center Böhmann-Ilbertz
Duisburger Landstraße 24 · Tel. 0211-40 23 73

MEYER & FREEMANN

Die Adventszeit naht? –
jetzt bekommen Sie die
besten Plätze!

feine Landküche

Weihnachtsfeiern ab 26.11.

Adventsbrunch 1.-4. Advent 11.00-14.30 Uhr

Pastaabend 23.12. ab 18.00 Uhr

Weihnachtsbrunch 25. & 26.12., 11.00-14.30 Uhr

auf die Plätze fertig los...

ANDREAS STEINBILD www.meyer-freemann.de
Tel. 0211/4089255 · 40489 Düsseldorf-Kalkum · Unterdorfstraße 60

T. mahlmann

...endlich zuhause
immobilien + hausverwaltung gmbh



Als Mitglied der Düsseldorfer Immobilienbörse
bieten wir Ihnen ständig eine große Auswahl
Häuser und Wohnungen. Rufen Sie uns an!

Kreuzbergstraße 1-3
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Seit 1987 Vermittlung und Verwaltung
exklusiver Häuser und Wohnungen

Sammel-Nr.: 02 11 / 40 22 00 - 0
www.mahlmann.de
Lieber gleich zum RDM-Makler
unabhängig · sachkundig · RDM-geprüft

ontre - genial und betörend anders



form
und
raum

Inneneinrichtung

Lintorfer Str.
Ratingen - Mitte
Tel.: 02102/2 70 37
www.form-raum.de
Parkhaus Grabenstr.

Individuelle Sitztiefe-
einstellungen für vollendeten Sitzkomfort. Ab 180 cm

Kaufen
wo es grünt,
blüht und wächst.
300 000 m² Anzuchtfläche
Fachleute beraten Sie bei der Um-
oder Neugestaltung Ihres Gartens.

Schubert
DÜSSELDORF-ANGERMUND
Auf der Krone 33 · Telefon 02 03 / 7 43 75

BdB
GARTEN
BAUMSCHULE

Restaurant
MEDITERRAN
in Angermund

Frische Wildgerichte und
saisonale Spezialitäten,
die die kalte Jahreszeit
noch gemütlicher machen,
gibt es bei uns auf der Karte!

Fam. Meladinis
Graf-Engelbert-Str.29, 40489 Düsseldorf-Angermund
Tel.: 02 03 / 74 72 88
02 03 / 74 72 99
Fax: 02 03 / 74 72 89

Öffnungszeiten:
12.00 - 15.00 Uhr und 17.30 - 23.00 Uhr
sonntags und feiertags durchgehend geöffnet
Dienstag Ruhetag

Ist Serm noch ein Dorf?

Der im 19. Jahrhundert er-
richtete Bengershof zwischen
der Sermer Dorfstr. und An
der Bastei soll vollständig ab-
gerissen und durch Wohnbe-
bauung ersetzt werden. Bis
23. Nov. liegt der entspre-
chende Bebauungsplan in
Duisburg-Mitte, Friedrich-
Albert-Lange-Platz 7, und im
Bezirksamt Süd, Sittardsber-
ger Allee 14, öffentlich aus.
14 Doppelhauhälften mit
Grundstücksgrößen zwi-
schen 205 und 364 qm, 2 Ein-
familienhäuser auf 400 bis
690 qm großen Grundstük-
ken und ein 6-Familien-
Wohnhaus an der Dorfstr.
sind vorgesehen. Dem Bau-
herrn wird Flexibilität zuge-
standen, wenn es bei insge-

samt 22 Wohneinheiten
bleibt. Auch die Errichtung
einer Tiefgarage ist möglich.
Nebenanlagen wie z. B. Gar-
tenhäuser und Schuppen, die
den Boden zusätzlich versie-
geln, sind nicht erlaubt. Die
Erschließung der Einfamilien-
häuser erfolgt von An der
Bastei her durch eine private
Stichstrasse. Die Straße An
der Bastei soll von 7 auf 8,5
m verbreitert werden und
auch auf der Westseite einen
Bürgersteig erhalten. Anlie-
gerbeiträge entstehen auch
für die östlichen Anwohner.
Die alte, große Kastanie an
der Ecke Dorfstr./An der Ba-
stei muss erhalten werden.
Aus der Begründung zum
Bebauungsplan ist darüber

hinaus zu entnehmen, dass
der Ausbau des östlichen
Teils der Dorfstr. erst in 5-10
Jahren vorgesehen ist, das
Baugebiet im 500-jährigen
Überschwemmungsgebiet
des Rheins liegt und in Serm
weiterhin das Regenwasser
nicht gesondert abgeleitet
wird. Für das Baugebiet Ben-
gershof ist Versickerung vor-
gesehen. Außerdem liest
man, dass Serm baurechtlich
in Wirklichkeit kein Dorf
mehr sei, da es keine land-
wirtschaftlichen Betriebe
(mit Tierhaltung) im Dorf
mehr gäbe. Für die Zukunft
sei eine Umwidmung in
Wohngebiet vorgesehen.

Text und Foto: HS



Ein Bauschild an der Dorfstraße kündigt es Schritt für Schritt an: Serm wird in Zukunft vom Dorf zum Wohngebiet umgewidmet.

Klaus Wagner GmbH
Sanitär Heizung Klima

Innovation
und Service
für Heizung
und Bad

Dorfstraße 105
47259 Duisburg - Serm

Tel.: 0203 - 781297
Fax: 0203 - 751330
Mobil: 0171 - 5498038

Friedhofsgärtnerei
Peter Borges
Gärtnermeister

Grabgestaltung und Grabpflege in
Kalkum, Kaiserswerth,
Wittlaer und Angermund

Friedhofsweg 2b · 40489 Düsseldorf-Kalkum
Telefon 02 11/40 13 35

IBH Immobilienverwaltung
Barbara Hofmann
gepr. Immobilienfachwirtin IHK

... weil Immobilienverwaltung
Vertrauenssache ist!

Ihr kompetenter Partner in Sachen
Mietverwaltung
Wohnungseigentumsverwaltung
Sondereigentumsverwaltung
Eigener Hausmeisterservice!

47259 Duisburg, Dorfstraße 125
Tel. 0203/780608 Fax. 0203/788343
www.hofmann-immobilienverwaltung.de
email: info@hofmann-immobilienverwaltung.de

Redaktions- und Anzeigenschluss:
2.11.2007
Nächster Erscheinungstermin:
9.11.2007

NORD·BOTE

Impressum

Herausgeber,
verantwortlich für
Inhalt und Anzeigen

Dietmar Oelsner
Lintorfer Waldstraße 1
40489 Düsseldorf-Angermund
Tel. 0203-7420210, Fax 0203-7420222
Mobil 0170-4139433,
e-mail: info@nordbote.info
www.nordbote.info

Redaktionelle Mitarbeit:
Angermund, Kaiserswerth,
DU-Rahm, Wittlaer

Gabriele Schreckenber (GS)
Tel. 0203-767942

Stockum, Lohausen,
Kalkum, DU-Serm,
Huckingen, Ungelsheim

Heinrich Sövegjarto (HS)
Tel. 0211-400515

Horst Mosebach (HM)
Tel. 0203-786935

Kleinanzeigen
Kleinanzeigenannahme unter
der GEBÜHRENFREIEN Tel.-Nr.:
0800-1002614

Stefanie Hoffmann
Fax 0203-7420222
e-mail: nordbote@arcor.de

Layout und Satz

GW Satztechnik GmbH
An Peschenden 14
47906 Kempen
Tel. 02152-552886
Fax 02152-552887

Druck

WAZ-Druck
Theodor-Heuss-Straße 77
47167 Duisburg
Tel. 0203-994870, Fax 0203/9948759

Vertrieb

Werbeagentur Mader
Bürgermeister-Pütz-Straße 13
47137 Duisburg
Tel. 0203-438884

Verteilung in

Angermund, Kalkum, Wittlaer, Kaisers-
werth, Lohausen, Stockum, DU-Rahm,
DU-Serm, DU-Ungelsheim, DU-Huckingen

Nachdruck der Zeitung NORD·BOTE, auch auszugsweise,
nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers!

Traumhafte Curly- Lammjackets bei Lorenzo in Großenbaum

ANZEIGE

Ein echtes Curly-Lamm
stammt aus Neuseeland
und wird nur zwei Wochen alt, be-
vor es einen natürlichen To-
des stirbt. „Charakteristisch
für das federleichte und kurze
Fell ist, dass die Naturlocke
geschlossen bleibt“, erklärt
Christin Stocks. In ihrem La-
gerverkauf-Depot Lorenzo
in Duisburg-Großenbaum
hat sie traumhafte Jacken und
Mäntel für Damen und Her-
ren, allesamt in Curly-Lamm-
fellqualität und vom Entrefe-
no-Lamm. Besonders im
Herrensortiment ist sie stark.
„Männer fühlen sich wohl in
meinen Jacken, die leicht und
leger sitzen und perfekt über
Sakkos getragen werden könn-
en“, betont sie. Pro Kollekti-
on entwirft Christin Stocks
etwa 30 Damen- und ebenso
viele Herrenstücke in feder-
leichter Ware. Auch bildschö-



Federleicht und modisch warm: Jacken & Mäntel aus Curly-Lamm bei Lorenzo. Foto & Text: Gabriele Schreckenber

ne Handschuhe, gefüttert mit
Curly-Lamm in allen aktuel-
len Winterfarben für Damen
und Herren gibt's bei ihr, zu
sensationellen Preisen. Auf
der Düsseldorfer Modemes-
sen, der CPD (Collections
Premieren Düsseldorf) ist sie
seit vielen Jahren vertreten. In
Großenbaum führt sie Grö-

ßen für Damen von 36-46,
für Herren von 46-60.

Lagerverkauf ist immer
donnerstags bis freitags, 11-
19 Uhr und samstags von
11-17 Uhr. Gern auch nach
telef. Vereinbarung (0203/
7 44 07). Nur Barzahlung
möglich!!

zum Lagerverkauf

LORENZO
Faszination in Curly/Lammfell
für Damen und Herren
Nur Barzahlung möglich
Besuchen Sie uns:
Do - Fr 11 - 19 Uhr
Sa 11 - 17 Uhr
gerne auch nach telefonischer Vereinbarung

Lorenzo Stocks GmbH, Am Handwerkhof 4,
47269 Duisburg-Großenbaum, Tel: 02 03 - 7 44 07, Fax 02 03 - 74 15 86

Landgasthof Schenke

Gesellschaftsraum bis 100 Personen
Kaminzimmer für Festlichkeiten bis 30 Personen
Neu: Gesellschaftsraum bis 200 Personen
in gemütlicher Scheunen-Atmosphäre!

Samstags von 11.00 bis 15.00 Uhr
wechselnder Eintopf - pro Portion € 4,00

Dorfstr. 80, 47259 Duisburg-Serm, Tel. 0203/787934
Fax 0203/787972, www.landgasthof-schenke.de
Öffnungsz.: Mittwoch - Montag von 17.00 - 1.00 Uhr
Sonn- u. Feiertags von 12.00 - 14.00 Uhr
und von 17.00 - 1.00 Uhr

Der **Dachprofi**

Meisterbetrieb
aus Duisburg-Serm
Inhaber: Sven Klingelhöfer

Tel.: 0203 / 7 38 82 99 · 0174 / 687 67 37

... auch Kleinreparaturen
An- und Abfahrt kostenlos
Wir sind da, wo Sie uns brauchen!

DER INDIVIDUELLE DREH FÜR IHR BAD

Duschkabinen natürlich aus Glas.

Für jedes Bad die
richtige Lösung.

Glasfachhandel
KLUCKEN

47259 Duisburg-Serm
Dorfstraße 38
Tel. 0203-786779
Fax 0203-787894
www.glas-klucken.de

- Ganzglastüren
- exclusive Glasmöbel
- Bauelemente u. Bausysteme
- Sicherheitsgläser
- Spezialgläser
- Glasschleiferei
- Spiegel

Markisen

MIRAG

Warm ist cool!
Und diese
Hotline ist
wirklich heiß!



Rufen Sie uns an unter:
0800 - 199 2000



Traditionelles Martinsgans-Essen
in diesem Jahr am 31. Okt. und 11. Nov., ab 19.00 Uhr



ANGERHOF
RESTAURANT UND BISTRO



„...von den vielen Restaurants eines der Besten“

Düsseldorfer Landstraße 431 · 47259 Duisburg (Huckingen)
Tel. 0203-78 16 58 · Fax 0203-78 98 64 · www.restaurant-angerhof.de
Montag Ruhetag - außer an den Feiertagen

Woll Rose in Angermund ist der Geheimtipp für Kreative

Stricken, sticken, häkeln - wer da an ältere Damen denkt, ist nicht auf der Höhe der Zeit. Mohair, Angora, handgefertigte Garne von „Colinette“ in Winter- und Sommerqualität, selbstverständlich in allen modischen Farben, dazu peppige Handarbeitsanleitungen für jeden Geschmack - Woll Rose in Angermund ist ein echter Geheimtipp für alle Altersklassen und das seit 1984. Obwohl Inhaberin Karin Fettweis längst einen eingeschworenen Kreis von Kundinnen aus dem ganzen Stadtgebiet und darüber hinaus hat, fahren noch immer viele an ihrem Geschäft an der Ecke Angermunder Straße/Ecke Rosenweg vorbei.

Dabei lohnen sich das Anhalten und der Besuch allemal. Allein das modische und umfangreiche Knopfsortiment ist weit und breit konkurrenzlos. Außerdem führt Karin Fettweis das gesamte Bassetti-Sortiment, die wunderschönen Granfoulards, Bettwäsche, Kissenbezüge. Zum 20-jährigen Bestehen Granfoulard in Deutschland hat sich Bassetti eine schöne Überraschung ausgedacht, die die Woll Rose gern an ihre Kunden weitergibt: Beim Kauf eines Plaids oder Bettwäsche oder Kissenhüllen von Bassetti im Wert ab 115 Euro gibt es vom 1. bis 30. November einen Geburtstagsgranfoulard gratis. In drei wunderschönen

Farbkompositionen mit blau, grün und braun. Das Angebot gilt nicht bei reduzierter Ware und auch nur, solange der Vorrat reicht! Ansonsten hat Karin Fettweis genug Vorrat an anderen schönen Dingen: Geschenkartikel in Glas, Blech und Holz zieren die üppig bestückten Regale. Wer Hilfe braucht bei komplizierten Handarbeiten, ist bei der charmanten Inhaberin bestens aufgehoben. Dienstags gibt sie hier übrigens Strickkurse, immer von 19.30 bis 21.30 Uhr. Und Stickdecken für Esstische in Übergrößen kann sie auch bestellen.

Foto & Text:
Gabriele Schreckenber



Nikoläuse dürfen in der Vorweihnachtszeit nicht fehlen. Karin Fettweis in ihrem Geschäft.

Dichtes Getümmel beim Wittlaerer Pfarrfest.
Foto: privat; Text: Gabriele Schreckenber

Pfarrpatrozinium in Wittlaer

Die Wittlaerer hatten Glück: zum einen mit dem Wetter beim Patronatsfest am 7. Oktober, zum anderen mit der Besucherfülle beim diesjährigen Pfarrfest. Zahlreiche junge Familien bevölkerten das Gelände rund um das Pfarrheim von St. Remigius, nachdem bei der Prozession etwa 260 Gläubige teilgenommen hatten. Viele von ihnen gehören der St. Sebastianus Bruderschaft an. Zwei von den insgesamt vier aufgestellten Altären waren übrigens von

der Bruderschaft gestaltet. Anschließend stürmten die Kinder die Hüpfburg, die Erwachsenen labten sich an leckerem Essen und Getränken, die Sonne sorgte für entspannte Kommunikation. Pastor Hermann-Josef Schmitz und Monsignore Peter Krieger hatten viel Zeit für ein nettes Wort mit den Gemeindegliedern. Das Beste: aus dem Pfarrfest ging erneut ein stolzer Betrag für einen guten sozialen Zweck hervor.



Badezimmer-Waage
Höchstgewicht 130 kg
Einteilung 100 g

nur **4,99**

Strauß

40489 Düsseldorf · Kaiserswerther Markt 38 · Tel. 0211-404087

Schicke Mode von internationalen Designern
für modebewusste Frauen



MENA
Moden



„Ich habe einen ganz einfachen Geschmack:
Ich bin immer mit dem Besten zufrieden...“ O.Wilde

Nejl Menakipi · Niederrheinstraße 235 · 40474 Düsseldorf
Telefon 02 11/5 98 94 69 · Fax 02 11/5 98 94 68 · info@menamoden.de

Runter vom Sofa, rein ins Internet!



HAUSGERÄTETECHNIK

Der größte Fachmarkt in Duisburg für die Premium-Marken:
NEFF · SIEMENS Extraklasse · BOSCH exklusiv · AEG exklusiv · JUNO u.s.w

150€ bis 600€ reduziert!!!

Auch Elektrogeräte mit kleinen Lackfehlern
zu absoluten Tiefpreisen ständig im Angebot!

AEG Waschautomat 1200 Touren Mengenautom. Unwuchtkontr. 5 kg Füllmenge € 648,- 348,-	BOSCH Waschautomat 1400 upm unterbaufähig Mengenautom. 5 KG AAB € 648,- 376,-	Elektrolux Einbaueherd Ceranfeld Heißluft, Grill, usw. Weiß, Braun, Edelstahl € 1.096,- 420,-
SIEMENS Einbaueherd-Set mit Ceranfeld Multiheißluft 4 Schnellkochzonen Duo + Bräter Teleskop weiß, braun, Edelstahl Energieklasse A € 1798,- 648,-	SIEMENS Geschirrspüler Durchlauferhitzer unterbaufähig Elektronik AAA € 648,- 368,-	SIEMENS Kondens- trockner große Öffnung Knitterschutz Elektronik Reversierauto- matik € 628,- 368,-

weitere Angebote immer auf Lager!!!

Washmaschinen	389,-	162,-
Wäschetrockner	289,-	129,-
Gefrierschränke	389,-	139,-
Kühlschränke	268,-	148,-
Einbaukühlschränke	420,-	189,-
Elektroherde	376,-	131,-
Elektroeinbaueherde	358,-	248,-
Einbauspülmaschinen	439,-	248,-

WASCHMASCHINEN
eigener Kundendienst
Lieferung frei Haus bis 70 km
Entsorgung von Alt-Geräten
Lieferung innerhalb von 24 Std.
Alle Geräte volle Garantie
Finanzierung

Gutschein € 50,-

Diesen Gutschein können Sie beim Einkauf ab € 250,- einlösen.
Nur ein Gutschein pro Einkauf - gültig bis 30. November 2007

Duisburg-Großenbaum
Großenbaumer Allee 113
Telefon: 02 03 / 71 07 12
Anfahrt von Kaiserswerth/Wittlaer/Angermund
über die B8 in wenigen Minuten
www.hausgeraetetechnik.com
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 09:30 - 18:30 und Sa. 09:30 - 16:00

MIRAG

Heizöl und
Service

MIRAG
bringt's!

Oder bestellen Sie im Internet:
www.mirag.de



trägt Zahnsperre

Für Sie in Duisburg-Buchholz · Lindenstraße 5 · ☎ 0203.721033 · www.geht-auch-unsichtbar.de

Eine Zahnkorrektur hatte ich schon
länger angedacht.
Aber Jungs anlachen mit Zahnsperre?
Auf keinen Fall! Dann kam die Lösung:

Die innenliegende Zahnsperre,
die einfach keiner sieht.



sichtbar und unsichtbar.
Bei Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen.

fachzahnärzte für kieferorthopädie
dr. bruno wilhelmy dcd (pa) alberto aguirre reid



rv.com

Rolf Voorsluis
Angermunder Str. 19
40489 Düsseldorf

Beratung und Service
Hardware, Software
Netzwerktechnik

Ihr Computer versteht Sie nicht?
Dann rufen Sie an!

Tel. 0203-7297031 - Fax 0203-7297032 - Mobil: 0172-6646968

Fahrradfreundliche Stadt – freundliche Radler?

Unser Beitrag „Kein Radweg durch Wittlaer“ im Nordboten Nr. 18 vom 28. Sept. hat zu mehreren Reaktionen seitens unserer Leser geführt. Wir mussten daraus entnehmen, dass bei Benutzung derselben Verkehrsfläche das Verhältnis zwischen Fußgängern und Radlern nicht immer ungestört ist. In der Tat lässt sich immer wieder beobachten, dass etliche Radfahrer auch Verkehrsflächen nutzen, die nicht für sie vorgesehen sind. Die ganz schnellen fahren auf der Fahrbahn für Kfz., obwohl ein gesonderter Radweg vorhanden und ausgeschildert ist, andere radeln auf Bürgersteigen, Fußwegen und in Fußgängerzonen, obwohl durch die Ausschilderung „Gebot für Fußgänger“ ausschließlich den Fußgängern vorbehalten. Bei gemeinsamen Fuß- und Radwegen heißt es in der StVO (§ 41, Zeichen 240), dass Radfahrer auf Fußgänger Rücksicht zu nehmen haben. In Fußgängerbereichen mit dem Zusatzschild „Radfahrer frei“ ist

die StVO noch deutlicher, hier darf nur Schrittgeschwindigkeit gefahren werden. Fußgänger dürfen weder gefährdet noch behindert werden (was ja wohl selbstverständlich ist), wenn nötig müssen Fahrzeugführer (dazu zählen auch Radfahrer) warten bzw. absteigen. Vielleicht sollte man die preisgekrönte, fahrradfreundliche Landeshauptstadt auch so verstehen, dass die Radler hier besonders freundlich sind. Dann wären die Radler die preisgekrönten. Eine knappe und unzureichende Zuteilung von Verkehrsflächen an Radfahrer wurde der Redaktion des Nordboten ebenfalls beklagt. Parkerlaubnis auf den Fahrbahnen hätten Vorrang vor einem Steifen für Radfahrer wie zum Beispiel auf der Bockumer Str., Angermunder Str., Zeppenheimer Weg und Alte Landsstr. Eine vorbildliche Ausnahme sei nur die Niederrheinstr. in Lohausen.

Text und Foto: HS



Das magische Finale

Harry Potter

kommt schon zur Geisterstunde:



Am Freitag, den 26.10.2007 um Mitternacht.

Feiert mit uns den 7. und letzten Band: „Harry Potter und die Heiligtümer des Todes“

Als Belohnung für alle Nachteulen, die um die Geisterstunde den Weg zu uns nicht scheuen, gibt es ein kleines Elfenmahl.



Kaiserswerther Buchhandlung
www.kaiserswerther-buchhandlung.de
buchhandlung@kaiserswerther-diakonie.de
Telefon 02 11 - 4 09 21 01

Gasthaus Im Ritter

Muscheln schon mal anders probiert z. B. französisch: Fenchel, Pernot und noblauchbaguette? Ab dem 31. Okt. Gänseessen. Bitte vorbestellen! Nähere Informationen finden Sie unter www.imritter.de



Öffnungszeiten:

Mo.-Sa. 17 - 1 Uhr, Sonn- und Feiertage 11 - 1 Uhr
An St. Swibert 65 - Kaiserswerth - Tel. 0211-40 74 49



Weltneuheit!

Erleben Sie Sehen neu.

Zeit für ein unglaubliches Seherlebnis – nur in Ihrem Relaxed Vision® Center: mit der revolutionären i.Scription® Optimierung für ZEISS Brillengläser.

- hohe Kontraste
- große Schärfentiefe
- optimiertes Sehen – auch nachts und in der Dämmerung
- Brillante Farben

Gespannt? Besuchen Sie uns und entdecken Sie völlig neue Aussichten.

DER BRILLENMACHER

Gesellschaft für Augenoptik, Optometrie und Ophthalmometrie mbH
Münchener Str. 55 47249 Duisburg - Buchholz
Tel. 0203-701274 Fax. 0203-702309
Internet: www.derbrillenmacher.de email: derbrillenmacher@t-online.de



Auf diesem Schilderwarr am Kaiserswerther Fähranleger wird den Radlern aus dem Linksrheinischen u.a. mitgeteilt, dass Düsseldorf eine fahrradfreundliche Stadt ist. Sie sollten es nach den Vorstellungen mancher Fußgänger auch so verstehen, dass von den Radlern Freundlichkeit (= Rücksicht) erwartet wird.

Gute Nachrichten für Lohausen

Bekanntlich hatte die Stadtverwaltung bis zum Jahr 2003 keine Straßenreinigungsgebühr für die Niederrheinstraße berechnet. Der Nordbote hatte seinerzeit darüber berichtet. Die Verwaltung stellte fest, dass dies auf ein Versäumnis beruhte und schickte den Lohausern, neben mehreren Tausend anderen Grundstückseigentümern im Stadtgebiet, die Gebührenbescheide für die Straßenreinigung seit 1999 hinterher. Die Lohausen waren der Meinung, nicht nur eine nachträgliche Berechnung in diese Größenordnung sei nicht rechtens, sondern auch, dass vor 2004 nie Straßenkehrer bei der Arbeit

auf der Niederrheinstraße gesehen worden waren. Unter den Fittichen des damaligen Vorsitzenden des Heimat- und Bürgervereins Lohausen/Stockum e.V. wehrten sich Anlieger der Niederrheinstraße gegen diese Forderung mit einer (Muster)klage vor dem Verwaltungsgericht. Oberbürgermeister Joachim Erwin hatte seinerzeit Herrn Blumenroth in diesem Zusammenhang zugesichert, die nachträglichen Gebührenbescheide von 1999 b bis 2003 erst einzutreiben, wenn eine Entscheidung des Verwaltungsgerichts vorläge. Die Klage auf Aussetzung der sofortigen Vollziehbarkeit der

Gebührenbescheide ging für die Lohausen verloren. Somit wollte das Umweltamt die Gebühren jetzt, zum Schrecken der betroffenen Lohausen, eintreiben. Franz F. Blumenroth – trotz seines Rücktritts als Vorsitzender des Heimat- und Bürgervereins – setzte aber durch, dass das Wort des Oberbürgermeisters nach wie vor gilt. In der Hauptsache ist über die Rechtmäßigkeit der nachträglichen Gebührenbescheide vom Verwaltungsgericht noch nicht entschieden. Die bereits zugestellten Mahnungen wurden zurückgezogen und soweit bereits bezahlt war, die Beträge zurückerstattet.

DR. ANDREA HÜSSON
KIEFERORTHOPÄDIN



KIEFERORTHOPÄDISCHE BEHANDLUNGEN FÜR KINDER UND ERWACHSENE FÜR EINE PERFEKTE FUNKTION UND EIN SCHÖNES LÄCHELN

MIT UNSICHTBAREN BRACKETS



MIT SICHTBAREN BRACKETS



MIT HERAUSNEHMBARER APPARATUR



MIT DER UNSICHTBAREN SCHIENE



DAS PERFEKTE LÄCHELN IST DIE RICHTIGE ENTSCHEIDUNG!



ÖFFNUNGSZEITEN/BEHANDLUNGSZEITEN GERNIE AUF ANFRAGE
MONTAG, DIENSTAG, DONNERSTAG VON 8.00 - 18.00 UHR, MITTWOCH UND FREITAG VON 8.00-13.00 UHR

AM KREUZBERG 8 40489 DÜSSELDORF TELEFON 4 08 97 66
MAIL INFO@DRHUESSONKFO.DE WWW.DRHUESSONKFO.DE

Drs. med. K. Saget
V. Riesopp

Hautärzte

Allergologie
Venerologie
Lasermedizin:

- Epilation (dauerhafte Enthaarung)
- Schuppenflechte (Excimer Laser)
- Weißfleckenkrankheit (Vitiligo)
- Kouperose (Gefäße etc.)

Sittardsberger Allee 12
D-47249 Duisburg-Süd
Telefon: (0203) 70 00 11
(0203) 70 00 12
Telefax: (0203) 79 18 05

Sprechzeiten:
Mo.-Do. 8:00 - 13:00 Uhr
und 14:00 - 18:00 Uhr
Fr. 8:00 - 15:00 Uhr

www.saget-riesopp.de

Dr. med. Magdalena Bühler

Allgemeinmedizin Naturheilverfahren
PRIVATPRAXIS

Niederrheinstraße 56, 40474 Düsseldorf
Tel.: 02 11/200 72 96
www.praxis-dr-buehler.de

Zisterne
Ein Ort für Menschen in Trauer

Wir laden ein zum Zusammensein und Gespräch

Samstag, 3. Nov. 2007
von 15.00 bis 17.00 Uhr

Suitbertus-Stiftsplatz 11 · 40489 Düsseldorf
Tel.: 0211-405 44 92 · Fax : 0211-405 44 93
E-Mail: hospiz-kaiserswerth@t-online.de
www.hospiz-kaiserswerth.de

Ökumenische Hospizgruppe Kaiserswerth e.V.

Sterbebegleitung Trauerbegleitung

www.nordbote.info

Metzger Winkmann



Nachruf Professor Dr. Richard Neveling



Professor Dr. Richard Neveling im Alter von etwa 55 Jahren. Foto: privat

ehemalige Chefarzt der HNO-Abteilung und Ärztliche Direktor des ST. Anna Krankenhauses Huckingen auf dem Angermunder Friedhof beigesetzt worden.

Es war eine würdevolle und sehr feierliche Beisetzung, die von unzähligen Menschen begleitet wurde. Viele ehemalige Patienten waren unter ihnen, denen Professor Neveling in jungen Jahren die Mandeln herausoperiert hatte. Weggefährten, Kollegen, Freunde, Nachbarn säumten die Zuwege auf dem Friedhof. Neveling, Träger des Bundesverdienstkreuzes der Bundesrepublik Deutschland am Bande, hatte am 1. März 1970 die damals neu gegründete Abteilung für Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde im St. Anna Krankenhaus übernommen und baute sie kontinuierlich und

höchst erfolgreich auf und aus. Bis zu seinem Wechsel in den Ruhestand Ende 1986 blieb er Chefarzt. Auch nach seiner aktiven Zeit war er der Klinik eng verbunden. Noch heute, so betont Kon-sul Heribert Becker, Kuratoriums-Vorsitzender und Udo Lavendel, Vorsitzender der Geschäftsführung der Malteser St. Anna GmbH, genießt die Klinik überregional einen exzellenten Ruf.

Text: Gabriele Schreckenberg

Angermund und Huckingen, das waren die Stationen, an denen Professor Richard Neveling den Großteil seines 86-jährigen Lebens verbracht hat. Am 12. Oktober ist der

ambiente & art PRIVATHOTEL

Hotel Ambiente et Art Wellness und Beauty

Am 01.11.2007 Tag der offenen Tür mit Schnupperkursen und großer Tombola von 11:00-17:00

Cara Ingrid Dreimüller
Wohlfühlmassagen, Wellness-Arrangements
Anti-Aging, Feng Shui

Ines Vogel/Natalie Kaufmann
Yoga, Pilates, gesunder Rücken, Personal-Training,
Anti-Aging-Special-Beauty, Permanent Make-Up

Kosha Wenck
Pearls & more
faszinierender Schmuck individuell gefertigt

Ruth Hoffmann
Coaching und Energiemanagement

Erwin Schulz
Künstler

sowie das Team vom Hotel
Bei Rückfragen bitte an 0211-95100-0

Tombola Coupon für die Zeit 13:00 und 15:30
Preise wie Wellness-Massage, Frühstück zu zweit,
Klangschalen-Massage usw.

Susanne Hannig

Arnheimer Str. 39 · 40489 Düsseldorf
Tel. 0211/95100-0 · Fax 0211/95100-88
info@ambiente-et-art.de · www.ambiente-et-art.de

Tag der offenen Tür in der neuen Kleintierpraxis im Kaiserswerther Gutshof

Dr. Mona Dahm, die neue Tierärztin im Düsseldorfer Norden, stellt sich und ihr Praxisteam allen Tierfreunden und Tierbesitzern vor: Am Samstag, 27. Oktober, ist von 10 bis 16 Uhr „Tag der offenen Tür“ in den Praxisräumen im Gutshof Alt-Kaiserswerth an der Arnheimer Str. 18. Besucher, ob mit oder ohne Tier, können sich in aller Ruhe in den Räumen der neuen Kleintierpraxis um-

schauen – Erfrischungen und ein kleiner Imbiss stehen dort bereit.

Dr. Dahm und ihr Team geben bei einem Rundgang gezielte Einblicke in das Praxisgeschehen. Sie erklären diagnostische und therapeutische Möglichkeiten der modernen Kleintiermedizin, zeigen die Operationsräume, die Krankenstation, die Röntgen- und Ultraschallbe-



ANZEIGE



**TIERARZTPRAXIS
IM GUTSHOF**

Dr. med. vet. Mona Dahm

Arnheimer Straße 18
40489 Düsseldorf
Tel. 02 11/22 97 55 16
Fax 02 11/22 97 55 17
info@tierarzt-kaiserswerth.de
www.tierarzt-kaiserswerth.de

UNSERE SPRECHZEITEN:

Mo	Di	Mi	Do	Fr
10-12	10-12	10-12	10-12	10-12
17-19	17-19	-	17-19	17-19

Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung.

Wartezimmer. Und sie informieren über die geregelten Sprechzeiten, die montags bis freitags von 10 bis 12 Uhr, sowie außer mittwochs auch von 17 bis 19 Uhr sind und über die Möglichkeit, darüber hinaus auch Termine vereinbaren zu können. Die Philosophie von Dr.med.vet. Mona Dahm „Wer möchte, dass es seinem Tier wohl ergeht, der empfindet Gesundheit auch für Tiere als Geschenk.“ Weitere Informationen auf www.tierarzt-kaiserswerth.de. E-Mails verschicken an: info@tierarzt-kaiserswerth.de.

das richtige Futter? Was kostet eine Behandlung und Wie lange dauert sie? Zu allen Themen rund um die „tierischen Patienten“ erhalten die Besucher beim „Tag der offenen Tür“ kompetente Antworten. Die Philosophie von Dr.med.vet. Mona Dahm „Wer möchte, dass es seinem Tier wohl ergeht, der empfindet Gesundheit auch für Tiere als Geschenk.“ Weitere Informationen auf www.tierarzt-kaiserswerth.de. E-Mails verschicken an: info@tierarzt-kaiserswerth.de.

**Nicht der Preis
entscheidet,
sondern der
Erfolg!**

**Werben im
Nordboten.**

ANGEBOTE MIT KÖPFCHEN

**HWM
HAIRSTYLING**

**YOU DON'T LIKE
MONDAYS?
WIR NICHT!**

**WARUM GEHEN
SIE EIGENTLICH
NIE MONTAGS
ZUM FRISEUR?**

Kaiserswerther Markt 7
40489 Düsseldorf
Fon 0211 . 40 04 22
www.hwm-kaiserswerth.de

...der feine Unterschied.

Nölgen Einrichtungshaus

Cor
Sofa Conseta

Königsberger Allee 47 - 49
47058 Duisburg - Duissern
Telefon 02 03 / 33 03 08
www.noelgen.de | info@noelgen.de

Mo. bis Fr. 10 bis 13 Uhr und
14 bis 19 Uhr · Sa. 10 bis 15 Uhr

COR

Accente | Bielefelder Werkstätten | Contur | Cor | die Collection | Form Exclusiv | Fromholz | FSM | Interlücke
Jori | Leolux | Ronald Schmitt | Schönbusch Garderoben | Scholtissek | Walter Knoll | Werther Classic

The natural way

SANGUINUM
Die Sanguinum-Kur

Das Stoffwechselprogramm
zur medizinischen Gewichtsreduktion

Im Alten Gutshof in Kaiserswerth!

Dr. med. Lore Kidess-von Bülow
Miriam Hoffmann

Arnheimer Str. 20
Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel. 0211/17 17 911

www.stoffwechsel-kur.de
www.sanguinum.com

**RECHNEN
SIE
NACH!**

20% Nachlaß z.B. für ...*

AUDI A6 AVANT 2.0 TDI
103 kW* (140 PS), 2000 km, EZ 06.07.,
graumet., Leder, Alus, Xenon, APS,
Clima, Navig., u.v.m.
Kraftstoffverbrauch/100km: innerorts 8,8/außerorts 5,0/
kombiniert 6,4 CO₂-Emission g/km kombiniert 172

NEUPREIS € 48.000,-*

IHR PREIS € 38.400,-*

AUDI A6 AVANT 2.7 TDI
132 kW* (180 PS) S-Line, 2000 km
EZ 06.07., Leder, Kurvenlicht, Parkpilot,
Navig., Bose, ESD, E-Sitze, CD, u.v.m.
Kraftstoffverbrauch/100km: innerorts 10,2/außerorts 5,9/
kombiniert 7,5 CO₂-Emission g/km kombiniert 199

NEUPREIS € 62.300,-*

IHR PREIS € 49.840,-*

Fragen Sie nach weiteren Zwanzigprozentern u. unseren günstigen Leasing/
Finanzierungsangeboten / * inkl. MwSt. u. Überführungskosten

AUTO HORTZ seit 1937 in Familienbesitz

Großenbaumer Allee 77 - 85 · 47269 Duisburg
Tel. 02 03 / 710 600 - <http://www.auto-hortz.de>

**Kaiserswerther
Diakonie**

Von hier aus helfen.

**Suchen Sie noch einen Ausbildungsplatz?
Wir haben ihn!**

Werden Sie
PODOLOGIN / PODOLOGE
DER BERUF FÜR FUSSGESUNDHEIT

Ausbildungsstart: **22.10.2007**

Ihre Ansprechpartner:
Sabine Frölich 0211 409-3053
Monika Schult 0211 409-3472
www.kaiserswerther-diakonie.de

Es wird eine Ausbildungsgebühr erhoben.

Drückt Sie der Schuh?

ANZEIGE

Hilfe bei Fuß-, Knie-, Hüft- und Rückenbeschwerden, Muskeltraining, Unterstützung beim Abnehmen: Die vielfältigen positiven Wirkungen der Schweizer Footwear-Technologie MBT sind in der Praxis erprobt und wissenschaftlich nachgewiesen.

Tausende Menschen in aller Welt haben Beschwerden des Bewegungsapparats oder der Füße gelindert oder gar völlig behoben – Grund dafür ist die Erfindung eines Schweizer Diplom-Ingenieurs. Karl Müller entdeckte zu Beginn der 1990er-Jahre, dass das ostafrikanische Volk der Masai nicht nur keine Schuhe, sondern auch keine Rückenschmerzen kennt – und er entdeckte, dass zwischen dem Fehlen dieser beiden zivilisatorischen Errungenschaften ein Zusammenhang besteht. So begann die Geschichte der „Masai Barefoot Technology“, kurz MBT.

MBT ist physiological footwear – also Footwear, die auf den ganzen Körper positiv wirkt. Diese Wirkung geht von der weltweit patentierten Sohlenkonstruktion des MBT rund um das Herzstück, den Masai Sensor, aus. Wer MBT Footwear trägt, geht wie barfuß auf weichem, natürlichem, unebenem Untergrund – wie ein Masai. Dabei wird die Fuß- und Beinmuskulatur des Trägers angeregt, bei jedem einzelnen Schritt intuitiv jene kleinen Ausgleichsbewegungen durchzuführen, für die sie vorgesehen ist. Auf diese Weise wird eine Vielzahl üblicherweise vernachlässigter Muskeln trainiert und leistet damit ihren wichtigen Beitrag zur Fitness und Gesundheit des gesamten Organismus – mit ebenso weit reichenden wie positiven Folgen: Fuß-, Gelenk- und Rückenschmerzen können reduziert, der gesamte Bewegungsapparat gestärkt und gestützt, Bein-, Bauch- und Gesäßmuskulatur gestrafft, der Stoffwechsel angeregt, Gang und Haltung verbessert werden. Zudem kann MBT helfen das Körpergewicht zu reduzieren. Durch das Training bislang vernachlässigter Muskelgruppen werden mehr Kalorien verbrannt als mit herkömmlichen Schuhen.

Zwischen der Idee der „Masai Barfuß-Schuhe“ und der Marktreife der „Masai Barefoot Technology“ lagen jahrelange Tests, umfangreiche Forschungs- und Entwicklungsarbeit. Dabei ist der Grund für die Wirksamkeit von MBT physiological footwear ganz einfach erklärt: MBT schafft es als erste Technologie, dem Menschen auch auf harten, ebenen Böden alle Vorteile des Barfußgehens auf weichem, natürlichem Untergrund zugänglich zu machen. Der Körper kann wieder so stehen und so gehen, wie es die Natur für ihn vorgesehen hat. Eine Vielzahl wissenschaftlicher Studien weist die positive Wirkung von MBT physiological footwear nach.

Am 30. Oktober 2007 ist in der **Kaiserswerther Löwen-Apotheke** ein MBT Experte zu Gast und demonstriert anhand einer individuellen elektronischen Fußdruckmessung die zahlreichen Vorteile der neuen Technologie. Die elektronische Fußdruckmessung ermöglicht eine genaue Gegenüberstellung der Druckverhältnisse am Fuß – in herkömmlichen Schuhen und in MBT. Ein Thema bei Indikationen wie z.B. Fersensporn.



Rücken- und Fußbeschwerden?
Fersensporn? Drückt Sie der Schuh?

Zur Vorbeugung von Beschwerden mit:

- + Rücken
- + Bandscheiben
- + Knien
- + Hüfte
- + Venen
- + Achillessehne
- + Knick-Senkfuß
- + Spreizfuß
- + Hallux valgus
- + Fersensporn
- + Arthrose
- + Körperhaltung

Lernen Sie das unglaubliche Gefühl für Füße, Beine und Rücken persönlich kennen. Schauen Sie einfach mal bei uns vorbei! Wir bieten Ihnen eine kostenlose individuelle Fußdruckmessung und anschließendes Probelaufen mit einem MBT Experten.

von 10 - 18 Uhr **MBT** physiological footwear *Ab jetzt testen!*

Event mit Fußdruckmessung am Dienstag, 30. Oktober 2007

Löwen-Apotheke

Wulf Rathke · Apotheker
Kaiserswerther Markt 55 · 40489 Düsseldorf
Tel. 0211/940970 · Fax 0211/94097-19
E-Mail: info@loewen-apotheke-duesseldorf.de
www.loewen-apotheke-duesseldorf.de
www.swissmasai.de

80 Jahre Flughafen

Traditionell feiert der Flughafen seine Jubiläen zurückgehend auf 1927, als am 15. Mai nach umfangreichen Bauarbeiten vom damaligen Oberbürgermeister Dr. Lehr die Flughafenanlagen im Rahmen eines Flugtages eingeweiht wurden. Außerdem wurde im Okt. 1927 die Flughafenbetriebsgesellschaft mbH, die heutige Flughafen Düsseldorf GmbH, gegründet. Geflogen wird in Lohausen schon viel länger. Am 19. Sept. 1909 landet das erste Luftschiff auf der Golzheimer Heide (zwischen Am Hain und Sandweg) und 1910 war an dieser Stelle eine riesige Luftschiffhalle fertig gestellt. Die Motor(sport)flieger richteten sich bereits 1910 auf dem nördlich davon gelegenen Übungsplatz der Husaren ein. Am 8. Juli 1911 wurde erstmals ein Passagier ab Lohausen für einen Rundflug befördert. Der erste Weltkrieg machte der zivilen Fliegerei zunächst ein Ende, der Lohausener Flughaf-

fen wurde militärisch genutzt. Erst ab 1925 ließen die Auflagen der alliierten Siegermächte wieder Flugbewegungen in Lohausen zu. Ab dem 5. Okt. 1925 bot die Luftverkehr Ruhrgebiet AG (Lurag), die 1926 in der Deutschen Lufthansa AG aufging, ab Lohausen drei Fluglinien nach Berlin, Malmo und München an. Gegenüber dem Flughafen Essen/Mühlheim, mitten im damals für die Wirtschaft besonders bedeutenden Ruhrgebiet, konnte Lohausen in der Verkehrsentwicklung nicht mithalten. Erst nach dem 2. Weltkrieg mit der englischen Besatzungsmacht, die Düsseldorf auch zu Landeshauptstadt erklärte, machte der Luftverkehr in Lohausen eine stürmische Entwicklung.

Anlässlich einer sehr gut besuchten Veranstaltung am 15. Okt. auf dem Flughafen berichteten Christoph Blume, Sprecher der Flughafen-geschäftsführung, Dr. Udo Siepmann, Hauptgeschäfts-

führer der IHK Düsseldorf, Dr. Christoph Klingenberg, Leiter Direct Services der Lufthansa, Jürgen Marbach, Geschäftsführer der LTU und Richard Erben, Leiter des Stadtplanungsamtes unter der Moderation von Herbert Slevogt über die wechselvolle Geschichte der Lohausener Flughafen. Prosperität in der Landeshauptstadt und auf dem Flughafen bedingen sich gegenseitig. Mehr als 17 Mio. Fluggäste werden 2007 gezählt. Neben dem derzeitigen Ausbau der Hauptrollwegs steht der Bau von zwei großen Flugzeughangars für Air Berlin und Lufthansa bevor. Auch um den Flughafen herum stehen die Baukräne nicht still. Mehrere Büro- und Gewerbebauten sind auf dem ehemaligen Kasernengelände zwischen Flughafen und Unterrath in Bau oder in Vorbereitung. Das größte Hotel in NRW mit großem Kongress und Konferenz-zentrum geht am 1. Dez. 2007 in Betrieb.

Dog Style mobil

Bettina Böcker
01 51-16568626



Trimmen | Scheren | Baden | Pflege

Bei uns ist Ihr Haar in den besten Händen!



Salon Brans
Ihr Friseur für die ganze Familie
Kreuzbergstraße 92
Tel. 0211-402089

Reparaturen tischlernr/w Klaus Krey
0211/431763

Malermeister F. Drews

www.malerbetrieb-drews.de
Fassadengestaltung · Innenanstrich
Tapezieren · Lackieren · Bodenbeläge
Telefon: 0203 - 729539

Diese Ansichtskarte aus dem Jahre 1934 zeigt den Lohausener Flughafen, wie er vor über 80 Jahren erstmals für den Lini-
luftverkehr in Betrieb ging. HS



Martinslaternen-Ausstellung in der Grundschule Kaiserswerth

Am Sonntag, den 28. Oktober 2007 präsentiert sich die Aula der Gemeinschaftsgrundschule in Kaiserswerth, Fliednerstraße 32 von 14.00 bis 17.00 Uhr in einem stimmungsvollem Meer von ca. 500 selbstgebastelten Laternen. Alle 330 Schüler der Grundschule präsentieren hier ihre Werke, aber auch die Kindergärten der umliegenden Kindergärten. Traditionell fand die Ausstellung sonst immer am Wochenende vor dem Martinszug (8. November) statt. Durch das lange 1. Novemberwochenende mit dem beweglichen Ferientag haben wir die Ausstellung um eine Woche vorverlegt. Ausgerichtet wird die Veranstaltung von den Eltern der 3. Klassen. Wie immer wird das leibliche Wohl nicht zu kurz kommen. Bei Kaffee,

Kuchen und Waffeln lädt die Cafeteria noch zu einem geselligem Miteinander ein. Der Erlös fließt in den letzten Jahren immer in die Finanzierung des Projektes „Mein Körper gehört mir“. Diese interaktive Szenencollage der Theaterpädagogischen Werkstatt in Osnabrück wird alle 2 Jahre an unserer Schule für die 3. und 4. Klassen als Präventionsprogramm gegen sexuelle Gewalt bei Kindern durchgeführt und ist Teil unseres Schulprogramms. Zeitgleich lädt der Förderverein der Grundschule am 28.10.07 von 14.30 - 16.30 Uhr herzlich zur Besichtigung der Schulbibliothek ein. Die Bibliothek ist aus dem Erlös des 25-jährigen Schuljubiläums-Zirkusprojekt „Fliedner Fantastico“ eingerichtet worden.



Der große Häwelmann als Musical im Fliedner Gymnasium



Petra Verhoeven (links), Gina Meyer (rechts) und Christoph Verhoeven (weiter von rechts) inmitten der Sangesschar des Wittlaerer Remigius-Chors.

Gina Meyer hat den Text geschrieben und Christoph Verhoeven hat das Stück nach der berühmten Vorlage

Ministranten aus dem Pfarrverband Nord besuchten Rom

Zu den Quellen, „ad fontes“, das war das Stichwort der diesjährigen Wallfahrt, zu der etwa 1.800 Messdiener aus dem Erzbistum Köln angetreten sind. Auch 20 Ministranten aus dem Pfarrverband Nord waren dabei, also aus Angermund, Kaiserswerth und Wittlaer. Wohin sonst als nach Rom hätte die Reise gehen sollen, um auf den Spuren christlicher Kultur zu pilgern und noch nebenbei jede Menge Spaß zu haben?

Dass die Reise für die 20 Messdienerinnen und -diener nicht gefüllt war mit schönen Erlebnissen, konnten die Betreuer, Pastor Peter Krischer, Christian Ratscher und Sabine Esch nur bestätigen. Das Highlight war



Jede Menge Eindrücke und Spaß hatten die Ministranten in Rom Foto: privat

natürlich die Papstaudienz auf dem Petersplatz, bei dem Papst Benedict die Ministranten persönlich begrüßte.

Der Jubel schien keine Ende zu nehmen. Ein Ende nahm aber die Fahrt, am 6. Oktober ging's

zurück nach Hause. Aber die Erinnerung an Kerzenprozession, Gottesdienste in den großen Basiliken, der Besuch in den Katakomben, die wird bleiben. Text: Gabriele Schreckenberg

Verhoeven hat das Stück nach der berühmten Vorlage

„Der kleine Häwelmann“ von Theodor Storm vertont.

Das musikalische Erlebnis wird der Kinder- und Jugendchor von St. Remigius unter der Leitung von Petra Verhoeven am 11. November um 15.30 Uhr in der Aula des Theodor-Fliedner-Gymnasiums in Kaiserswerth zum Besten geben.

Zum Stück: Ähnlich wie der kleine Häwelmann will auch der Große Häwelmann gegen die bestehende Ordnung opponieren. Er will ei-

gentlich nur eines: groß raus kommen. Im Unterschied zum kleinen Häwelmann, der im Gitterbett sein Kinderzimmer verlässt und vom Mond durch die halbe Welt bis zum Himmel gezogen wird, plagen den großen Häwelmann namens Daniel ganz normale Probleme: seine Freunde und er wollen aus dem klassischen Stück ein modernes Musical machen. Großmaul Daniel

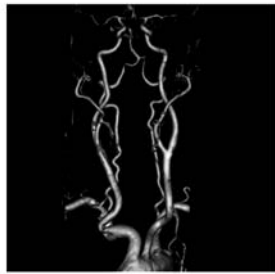
macht nur mit, wenn er die Hauptrolle bekommt. Gesagt, getan: er darf den großen Häwelmann spielen. Ungeduldig, wütend, unbefriedigt ist er während der Proben. Rasch stößt er bei seinen Freunden an seine Grenzen... Neugierig geworden? Hingehen und hineinhören. Die Hauptrolle hat übrigens Leon Heyn. Das Musical findet statt am

11. November um 15.30 Uhr in der Aula des TFG. Der Vorverkauf hat begonnen. Karten gibt es bei: Lotto Franken, Wittlaer (0211-40 49 69), der Kaiserswerther Buchhandlung (0211-409 2101), Lesezeit (0211-200 67 26) oder bei Petra Verhoeven (0211-479 0287).

Foto: privat

Text: Gabriele Schreckenberg

ZKDD
Zentrum für nicht-invasive
Kardiovaskuläre
Diagnostik
Duisburg



Nicht-invasive Herz- und Gefäßdiagnostik mit der Kernspintomographie (MRT) Ganzkörper-Bildgebung (Whole body Imaging) · Ganzkörper-Gefäßdarstellung

Privatdozent Dr. med. L. W. Poll
Facharzt für Diagnostische Radiologie
ZKDD [in der Berufsgenossenschaftlichen Unfallklinik (BGU) Duisburg-Buchholz]
Grossenbaumer Allee 250, 47249 Duisburg (nur privatärztlich)
Telefon: 0203 - 5 18 75 20 · www.zkdd.de

ANZEIGE

WIR MACHEN UNS STARK FÜR KINDER IN NOT

Mitmachen bis
17. November

Unterstützen Sie
mit uns die weltweit
größte Geschenk-Aktion

WEIHNACHTEN IM SCHUHKARTON®



Apotheke
AM KLEMENSPLATZ

Karin Waldmann
Klemensplatz 11
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel.: 0211 - 40 15 54
www.apotheke-am-klemensplatz.de

Weihnachten im Schuhkarton

Ein mittelgroßer Schuhkarton, gefüllt mit einem kleinen Spielzeug, einem Stift, vielleicht einem Buch und einer Süßigkeit, dazu eine Spende von 6 Euro für den Versand – fertig ist das Weihnachtspäckchen für ein Kind in Not. „Weihnachten im Schuhkarton“, so lautet die

weltweit größte Geschenk-Aktion, bei der Karin Waldmann von der Apotheke am Klemensplatz in Kaiserswerth mitmacht. „Bis zum 17. November sammeln wir die Schuhkarton-Geschenkpäckchen für ein Kind in Not. „Weihnachten im Schuhkarton“, so lautet die

das Päckchen altersgerecht bestücken. Wenn man sich vorstellt, wie ein kleiner Schuhkarton Kinderaugen zum Leuchten bringen kann, möchte man gleich mit dem Packen beginnen.

Infos unter www.geschenke-der-Hoffnung.de

GS

Stadtsparkasse Wittlaer bietet Versicherungsscheck

Passend zum Jahresende möchte die Stadtsparkasse Düsseldorf-Wittlaer ihren Kunden noch ein besonderes Angebot machen: den Versicherungsscheck. Zwischen 29. und 31. Oktober können ihn alle Interessierten abholen und am besten gleich einen Beratungstermin vor Ort vereinbaren. Die Vorteile des Checks liegen klar auf der Hand: Versorgungslücken werden auf-

gedeckt, Über- und Unterdeckungen vermieden, Doppelversicherungen ausgeräumt. Die Versicherungsexpertin Angelika Metz von Finanz Services Düsseldorf, einem Unternehmen der Stadtsparkasse, zeigt außerdem interessante Alternativen und staatliche Förderungsmöglichkeiten auf. Alle Neukunden und Bestandskunden dürfen gern auf das Angebot zurückgreifen.



ANZEIGE

Sonderberatungstage
vom 29. bis 31. Oktober 2007
in unserer Geschäftsstelle
Wittlaer auf der Kalkstr. 30

Bringen Sie Ihre Schäfchen ins Trockene.

Reicht Ihre Rente aus? Was passiert im Pflegefall? Beugen Sie finanziellen Mehrbelastungen im Alter vor? Wir haben Lösungen speziell für die ältere Generation.

Machen Sie mit uns den Finanz-Check. Sparkasse – Ihr Finanzpartner in jeder Lebensphase.

Stadtsparkasse
Düsseldorf
...weil die sich kümmern.

www.sskduesseldorf.de

So lächeln Gewinner. Die Bärengruppe vom Wittlaerer St. Remigius-Kindergarten haben beim Malwettbewerb, den die Stadtsparkasse Wittlaer ausgelobt hat, den 1. Preis belegt. Belohnung: ein Besuch im Duisburger Zoo samt Delphinarium. (2. von rechts: Anna Gruschka, Filialleiterin Wittlaer, 2. von links: Dirk Günthör, Filialbereichsleiter Düsseldorf-Nord) Foto & Text: Gabriele Schreckenberg

noite
rational
systema
AEG
Miele
EUF
SIEMENS
nobilis
HÄCKER

Ausstellungsküchen radikal reduziert
Sonderverkauf
nur solange Vorrat reicht.

Markenküche mit Eckspüle, Silberkirsche/Vanille, Constructa Elektrogeräte inkl. Siemens Geschirrspüler und Blanco Eckspüle
Bisher 9.660,- > Jetzt 4.598,-
SIE SPAREN 5.062,-

Landhausküche, Finnbirke Nachbildung mit Elektrogeräten und Spüle
Bisher 4.824,- > Jetzt 2.498,-
SIE SPAREN 2.326,-

Markenküche Kunststoff Limone, Absetzungen Ahorn hell Nachbildung mit Ariston Elektrogeräten inklusive Geschirrspüler
Bisher 4.698,- > Jetzt 2.398,-
SIE SPAREN 2.300,-

Markenküche Ahorn kristall Nachbildung mit Baly Elektrogeräten inkl. Mikrowelle und Geschirrspüler
Bisher 4.658,- > Jetzt 2.598,-
SIE SPAREN 2.060,-

Winkelküche Noce Nachbildung mit Beko Elektrogeräte-Vollausstattung, inkl. Gefrierschrank und Geschirrspüler, Franke Granit-Einbauspüle
Bisher 7.252,- > Jetzt 3.498,-
SIE SPAREN 3.754,-

Marken-Echtholzküche, Front Birke, mit AEG Elektrogeräten in Alu-Design, inkl. Geschirrspüler und Blanco Silgranitspüle
Bisher 15.076,- > Jetzt 6.998,-
SIE SPAREN 8.078,-

Markenküche, Hochglanz, crema, U-Form mit Ansatz Tisch, Siemens-Elektrogeräte-Komplettausstattung und Blanco Spülzentrum
Bisher 14.848,- > Jetzt 6.798,-
SIE SPAREN 8.050,-

Markenküche in U-Form, Hochglanz weiß, mit erhöhtem Spülbereich, Siemens Elektrogeräte-Komplettausstattung mit Mikrowelle und Geschirrspüler
Bisher 15.883,- > Jetzt 7.498,-
SIE SPAREN 8.385,-

anders als andere

novakock
Küchen

Ratingen – Kaiserswerther Straße 87
Nähe Obi/real, & McDonald's
Tel. 0 21 02/12 37 50-0 · www.novakock.de
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10-19 Uhr, Sa. 9.30-18 Uhr

Mit dem Fahrrad entlang der CO Pipeline

Am Sonntag, den 28. Oktober bietet der ADFC Duisburg eine informative Fahrradtour entlang der Trasse der Co Pipeline auf Teilen des Duisburger Gebietes an. Die Strecke ist ca. 40 km lang und sie wird in einem gemütlichen Tempo gefahren.

Der Start zur Tour ist am Schwimmstadion, Margarethenstraße um 10:30 Uhr. „Wir betrachten die Tour nicht als Demo Tour, sondern wir wollen den Teilnehmern ganz einfach einmal die Trassenführung auf

Duisburger Gebiet etwas näher bringen“, so die Tourenleiter Günther Tullius und Waldemar Schettler. So werden an markanten Punkten Erklärungen zu der Trassenführung abgegeben, wie z.B. an der Unterquerung der A3. Die Tour führt über die 6 Seen Platte in Richtung Selbeck, wo der Knick nach Duisburg erfolgt. Auf dem Reiterhof Haus Hülschrath wird eine Pause eingelegt und anschließend weiter durch die Grindsmark geradelt. Die Tour führt weiter in

Richtung Rahm und anschließend über den Winkelhauser Weg nach Ungelsheim. Auch hier werden die kritischen Punkte angefahren. Über Serm und Mündelheim werden dann die letzten Kilometer auf Duisburger Gebiet in Augenschein genommen. Der Beitrag für diese Tour beträgt für Nicht-ADFC Mitglieder 1,50 Euro. Eine Anmeldung unter Tel.: 0203/77 78 84 ist nicht erforderlich aber empfehlenswert.

Text & Foto:
Horst Mosebach



Tourenleiter Günther Tullius (Bildmitte ohne Rad) querte im Sommer mit seiner „Tafelrunde“ für die Duisburger Tafel schon einmal die CO-Trasse im Großenbaumer Wald.

Glocke wieder in der Auferstehungsgemeinde

Die Glocke des evangelischen Gemeindehauses Hüttenheim hat ihren neuen Platz vor dem Gemeindehaus an der Angerhauser Straße gefunden. „Sie hat hier einen würdigen Standort“, bemerkt Ulrich Hein, Vorsitzender des Presbyteriums der Evangelischen Auferstehungsgemeinde Duisburg Süd. Zusammen mit den Gedenktafeln, die die Namen der im II. Weltkrieg verstorbenen Hüttenheimer Gemeindeglieder tragen, erinnern nun Glocke und Tafeln

am zentralen Treffpunkt der Kirchengemeinde an die Hüttenheimer Tradition. Die Glocke konnte nach dem Abriss des Hüttenheimer Gemeindehauses dank der Initiative von Kirchmeister Dr. Andreas Böttcher, wieder in den Duisburger Süden geholt werden. Die Kosten für die Aufstellung der Glocke mussten von der Gemeinde aufgebracht werden. Sandstrahlen und mit einer Spezialgrundierung bearbeiten, ein Traggestell anfertigen und für das hohe Gewicht

der Glocke ein stabiles Betonfundament erstellen, war angesagt. Hierbei hatte vor allem die Duisburger Firma Lindemann sowie weitere freiwillige Helfer wesentlich zum kostengünstigen Gelingen dieser Maßnahme beigetragen. „Unser wichtigstes Ziel, das Gedenken an das Hüttenheimer Gemeindehaus langfristig zu erhalten, haben wir erreicht“, so Kirchmeister Böttcher, der sich zufrieden zeigt.

Text & Foto:
Horst Mosebach

Foto fehlt noch

Sie hat einen neuen Platz in der evangelischen Auferstehungsgemeinde gefunden, die Glocke des evangelischen Gemeindehauses Hüttenheim.

Naturstein-Meister-Betrieb **E. Lindemann**

Inh. Heinz-Dieter Imig
Steinmetz- und Steinbildhauermeister
Sämtliche Ausfertigungen in Naturstein

☎ **02 03 / 78 19 16**

Am Heidberg 102
47259 Duisburg
(Huckingen)



Christmas-Opening bei Schneider-Nocker

Samstag, 27. Oktober 2007,
10 bis 16 Uhr und von Montag bis
Mittwoch 29. bis 31. Oktober 2007,
10 bis 19 Uhr.

Wir heißen Sie herzlich willkommen!

Schneider Nocker
Im Schlenk 2 · 47055 Duisburg · Tel. 02 03 - 77 02 63
Wir haben für Sie geöffnet: Mo. - Fr. 10.00 - 18.00 Uhr,
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr, Mi. ab 13.00 Uhr geschlossen

WOLLSTUBE - HUCKINGEN

Wolle - Sticken - Zubehör



Angerhauser Straße 70
Telefon 0203 - 703986
www.wollstube-huckingen.de



Griechischer Abend im Mediterran in Angermund



Musik im Blut haben die griechischen Kinder sowieso.
Foto: privat

Sirtaki, Retsina, Ouzo, Souvlaki, Gyros, herrlichstes Lamm - wer da an Griechenlands' Sonne, Gastfreundschaft und Lebensfreude denkt, liegt richtig. Elisabeta und Pascalis Meladinis vom Restaurant Mediterran in Angermund ist es gelungen, diese Stimmung mit Speis, Trank und Musik beim Griechischen Abend am 5. Oktober einzufangen. Die Wahl zwischen sechs herrlichen Menüs fiel schwer, die Weine schmeckten köstlich, dazu kurbelte die Life-Band „Fates“ mit original griechischen Zupf- und Streichinstrumenten die Stimmung derart an, dass es die Gäste nach dem leckeren Mahl nicht mehr auf den Stühlen hielt. Ein Augenschmaus neben den hübsch angerichteten Speisen waren auf jeden Fall die griechischen Kinder, die mit unwiderstehlicher Unverkrampftheit griechische Tänze vorführten, die über den Klassiker Sirtaki weit hinausgingen. Ein rundum gelungener Abend, bei dem vor allem die Herzlichkeit und familiäre Atmosphäre der Gastgeber prägend für die Stimmung waren. „Wir freuen uns, dass uns an diesem Abend so viele Stammgäste besucht haben, wir waren ausgebucht“, strahlt Elisabeta Meladinis. Mit ihrem Mann Pascalis führt sie seit zwei Jahren mit wachsendem Erfolg ihr Restaurant Mediterran in Angermund. Ein Geheimtipp: die Steaks sind unübertroffen.
Text: Gabriele Schreckenberger

- **Treppen** edel und schick
- **Möbel** individuell und nach Maß
- **Ausbau** mit Holz gemütlich wohnen
- **Fenster und Türen** Kälte u. Lärm bleiben draußen

Meisterhaft



DU-Buchholz, Düsseldorfer Landstraße 151
Telefon 0203/702950

Sehen, was möglich ist!

brillen FREUND

Marion Freund
Augenoptikermeisterin
Düsseldorfer Landstr. 323
DU-Huckingen
Tel. 0203/73 17 230
www.brillen-freund.de

Service

Sehschärfenbestimmung

Kontaktlinsenanpassung

Kinderoptometrie

Visualtraining

Orthokeratologie

Reparaturen und Fertigung in eigener Werkstatt

Einschleifservice

Brillen-Rundum-Service

Verträglichkeits- und Stärkengarantie für alle von mir ausgemessenen Gläser

Brillenspektion

Hausbesuche nach Terminvereinbarung

Führerscheinsehtest

Farb-, Stil- und Typberatung

wir - makeln - das - schon

Das Unternehmen Knott Immobilien besteht seit mehr als zehn Jahren. Durch unsere Erfolge in den Bereichen:

- BERATUNG • PLANUNG • FINANZIERUNG • VERKAUF
- OBJEKTBEWERTUNG • VERSICHERUNG

ist es uns gelungen, unseren Firmennamen in der Immobilienbranche zu fundamentieren. Unsere Kompetenz in Sachen Planung und die Individualität der Beratung hat uns und unsere Kunden immer wieder zum Erfolg geführt. **Schenken sie uns Ihr Vertrauen !!!**

www.knott-immobilien.de
02 03 / 77 12 01

compu gate.de

Computer, Zubehör & Service

Alexander Krimm Fon: (0203) 348 86 63
Münchener Str. 86 Fax: (0203) 348 86 65
D-47249 Duisburg Mail: info@compu-gate.de

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 10.00 - 13.00 und 15.00 - 18.30 Uhr
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr

Inh. Sascha Kronzil



Bestattungen
Kutzner GmbH

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Tag und Nacht erreichbar

Großenbaumer Allee 43 Telefon 0203-766553
47269 Duisburg-Großenbaum Telefax 0203-767183

STEUERBERATUNG LENZ

Alexandra Lenz
Steuerberaterin

Düsseldorfer Landstr. 234
47259 Duisburg

Telefon 0203 / 80 58 380
Telefax 0203 / 80 58 383

Internet: www.taxlenz.de E-Mail: info@taxlenz.de



**Grabgestecke
und bepflanzte
Schalen
in Riesen-
Auswahl –
Wir
bepflanzen
Ihre Schale
ohne Aufpreis**

**Top in der Qualität
Fit im Preis**

TOP-FIT Gartenmarkt



Lüderitzallee 82 /
Ecke Altenbrucher Damm
Duisburg-Buchholz

**Integrativer
Arabischer Tanz**

Spaß und Gesundheit
durch Bewegung und Tanz
zur Musik aus arabischen
Ländern.

Ganzheitliche Ausrichtung
für Körper und Seele,
bewegt und entspannt –
ruhig und lebendig.

Erwachsene – Bestes Alter 50+,
Jugendliche
Tänzerische Vorerfahrung
nicht nötig.

Duisburg-Wanheimerort,
Tanzraum im Wonchuk-Center
Düsseldorfer Str. 512
Tanzpädagogin: Yamila Can
G. Peters 0203/9351685

Jedes Kind hat seine Stimme

Ein Kooperationsprojekt zwischen der Gesamtschule Schulz-Knaudt Str. und dem Männergesangsverein Erholung 1866 Huckingen e. V.

Es war Anfang des Jahres als NRW Ministerpräsident Jürgen Rüttgers forderte „Jedem Kind sein Instrument“. Das nahm der Vorsitzende des MGV "Erholung" Norbert Groeters zum Anlass, der Gemeinschafts-Grundschule Schulz-Knaudt-Straße ein Projekt zu unterbreiten, damit Kinder unter fachlicher Anleitung in der Schule wieder die Möglichkeit haben, singen zu lernen. „Noten lernen ist nicht alles. Unsere Stimme haben wir immer bei uns und sie kann jederzeit eingesetzt werden“, so Groeters, „Ein Instrument ist für viele Eltern viel zu teuer und nachher steht

es meistens nur noch in der Ecke herum“. Schulleiterin Solvey Przybyla war von der Idee Groeters begeistert und konnte diese auch zu ihren Kolleginnen herüberbringen. Nach dem Stimmen des Klaviers und einer Probezeit von April bis Juni, die vom MGV und verschiedenen Firmen aus der Wirtschaft gesponsert wurde, ist die Finanzierung der Musikstunden seit den Sommerferien durch das NRW-Landesprogramm „Kultur und Schule“ für das Schuljahr 2007/2008 gesichert. Die Kinder der zweiten und vierten Klasse bekommen jetzt einmal pro Woche für zwei Unterrichtsstunden einen qualifizierten Gesangsunterricht, den die Chorleiterin des MGV, Inge Schumacher-Jäger mit den beiden Lehrerinnen Nicole Ha-

bersaat und Christine Magnus, erteilt.

„Hier werden Talente bei den Kindern ganz neu entdeckt. Schüler mit Schwächen zeigen auf einmal, welche Fähigkeiten in ihnen stecken und werden in den Gruppen neu integriert“, sagte Nicole Habersaat zu diesen neuen Unterrichtsstunden. „Seitdem dieses Projekt läuft, haben wir kaum noch Disziplinprobleme. Auch die sprachlichen Defizite haben sich erheblich verbessert“. Groeters berichtet voller Begeisterung: „Wir sind der erste Chor im Großraum Duisburg, der so eine Kooperation anbietet“. Ihren ersten öffentlichen Auftritt haben die Kinder am Sonntag, 28. Oktober, um 17:00 Uhr in der Aula des Reinhard- und Max-Mannesmann-Gymnasiums

Elektro-Fernsehen **EP:Barten** GmbH Die fairen Profis!

ElectronicPartner
**Verkauf, Reparaturen,
Planungs-Service**
Schulz-Knaudt-Straße 20-22
47259 Duisburg-Huckingen
Tel. 02 03 / 9 98 76-0 Fax 02 03 / 78 87 87
www.EP-Barten.de

**Service
macht den
Unterschied**

**ELEKTRO
FERNSEHEN
KABEL
SATELLITEN
INSTALLATIONEN
VIDEO
HAUSGERÄTE
HI-FI**

Wir erstellen Angebote vor Ort, unverbindlich und ohne Berechnung!

reifenhaus wortmann

Meisterbetrieb - Dekra-Stützpunkt
Sicherheit bei Matsch & Schnee
M + S Winterreifen zu **Komplettpreisen** pro Stück
incl. Montage, Radwechsel, Ventile, Altreifenvernichtung

Größe	Top-Angebot	Toyo	Pirelli	Bridgestone
155/70 TR 13	47,-	49,-	59,-	57,-
165/70 TR 14	57,-	59,-	72,-	67,-
175/65 TR 14	59,-	61,-	69,-	69,-
185/65 TR 15	64,-	66,-	74,-	75,-
185/60 TR 14	62,-	63,-	70,-	69,-
195/65 TR 15	65,-	71,-	79,-	81,-
205/55 HR 16	96,-	101,-	113,-	118,-

Komplettträder
z. B. für: VW-Golf + Touran + Caddy / Skoda / Skoda
Octavia / Seat Leon / Opel Astra + Vectra C + Zafira /
Ford Focus + C Max / DB S+B+C
Bereifung 185/65 R 15 oder 195/65 R 15 incl. Stahlfelge
= **Kompletttrad € 106,50/Stück**

Kulturstr. 16 • DU-Wanheimerort • Tel. 778780
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.00 bis 17.00 Uhr, Sa. 8.00 bis 12.00 Uhr
www.reifen-wortmann.de

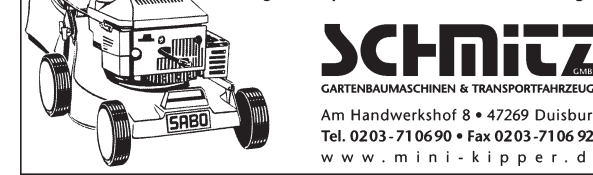


Norbert Groeters, Inge Schumacher-Jäger und Schulleiterin Solvey Przybyla (v.links) wissen: Musikalität fördert das Verständnis der Kinder untereinander. Um das Gemeinschaftsgefühl aber noch hervorzuheben, wurden T-Shirts verteilt, welche die Chormitglieder jubelnd in Empfang nahmen.

Wir haben die Maschinen für Ihren Garten.

Rasen- und Wiesenmäher, Rasentraktoren, Vertikutierer, Mulcher, Häcksler, Freischneider und Trimmer, Motorhacken, Balkenmäher, Einachsschlepper und Fräsen, Wasserpumpen, Stromerzeuger, Motorsägen, Hochdruckreiniger, Heckenscheren, Kehrmaschinen, Laubsauger und -bläser, Schneeräumer. Alle führenden Markenhersteller.

Fachliche Beratung – Vorführung –
Wartung und Reparatur – Großes Ersatzteillager



SCHMITZ
GARTENBAUMASCHINEN & TRANSPORTFAHRZEUGE
Am Handwerkshof 8 • 47269 Duisburg
Tel. 0203-710690 • Fax 0203-7106920
www.mini-kipper.de

Haaratelier Süd

—Das Team das Mode macht—
**Damen- und
Herrensalon**

- angenehme Atmosphäre
- freundliche und individuelle Beratung
- Braut- und Hochsteckfrisuren
- modische Kinder-Haarschnitte
- TOP Herrensalon

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch

DU - Huckingen
Tel.: 0203/781366

Herbstferien sinnvoll genutzt – Mannesmann-Schüler engagieren sich für ihre Berufswahl

In Kooperation mit den Hüttenwerken Krupp-Mannesmann (HKM) und dem Mannesmann-Gymnasium hat die Agentur für Arbeit Duisburg ein Intensivseminar zur Berufsorientierung entwickelt. 16 Schülerinnen und Schüler des Reinhard und Max Mannesmann Gymnasiums in Duisburg-Huckingen nahmen an diesem Intensivseminar zur beruflichen Orientierung teil.

Das zweitägige Projekt hilft bei der Entscheidungsfindung: Die Schüler verfügen über klare Vorstellungen, welchen Weg sie nach dem Abitur einschlagen wollen. Bereits zum zweiten Mal nutzten Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums in den Herbstferien die Chance, ihre Berufswahl zu konkretisieren. HKM-Ausbildungsleiter Michael Vogel sieht darin zum einen die Möglichkeit, Schülern die vielfältigen technischen Berufe und die damit verbundenen Weiterqualifizierungs- und Karrierechancen (Beispiel: Kooperative Ingenieurausbildung) vorzustellen und damit die Fokussierung vieler Jugendlicher auf immer dieselben 10 Modeberufe zu durchbrechen. „Volkswirtschaftlich können wir uns das nicht mehr leisten“, erklärt Vogel vor dem Hintergrund des sich immer weiter verschärfen-

den Fachkräftemangels, der sich zunehmend als Wachstumsbremse erweist. Das Seminar gibt also die Gelegenheit, zielgerichtet über die Inhalte der technischen Berufe aufzuklären und über Weiterbildungsmöglichkeiten nach der Ausbildung zu informieren. Zum anderen geht es dem Ausbildungsleiter auch gezielt darum, Mädchen für technische Berufe bei den HKM zu gewinnen. Allerdings sind die bisher immer noch zurückhaltend. „Von den insgesamt 175 Auszubildenden in einem expandierenden Ausbildungsmarkt sind gerade

einmal sechs Mädchen“, so Vogel.

Wie wichtig die bewusste Berufs- und Lebensplanung ist, bestätigten drei der 16 teilnehmenden Schülerinnen und Schüler. Sie äußerten sich durchweg positiv über das Seminarangebot. Etwa Kathrin Lindermann, die sich zwar nicht für einen Beruf in der Stahlindustrie erwärmen konnte, sich jedoch in der bereits zuvor getroffenen Berufswahl bestätigt sah.

Auch im kommenden Jahr soll die Oberstufe des Mannesmann-Gymnasiums die Möglichkeit zur Teilnahme an dem Seminar erhalten. Dann werden sicherlich erneut eine ganze Reihe von Schülern ihre Ferien produktiv für die eigene Zukunftsgestaltung nutzen. Diesmal waren die Plätze jedenfalls schnell belegt.

Text: Horst Mosebach;
Foto: privat



Birgitt Keens, Schulleiterin des Mannesmann Gymnasiums (l.), Michael Vogel, Ausbildungsleiter bei den Hüttenwerken Krupp-Mannesmann, Kathrin Lindermann, Idris Avci, (beide MMG), Angela Schoofs, Leiterin der Agentur für Arbeit Duisburg, Jennifer Stolpe (MMG)

Guckst du!
Sooo viele Räder
sooo günstig!

1600 m² Fahrrad-Vielfalt!
KUHNEN
Duisburg - Buchholz - Sittardsberger Allee 21

**Nicht der Preis entscheidet, sondern der Erfolg!
Werben im Nordboten.**

ANZEIGE



Ab heute
GROSSES MBT EVENT

Verspannt? Rücken-, Knie- und Fußschmerzen?

Zur Vorbeugung von Beschwerden mit:

+ Rücken	+ Venen	+ Hallux valgus
+ Bandscheiben	+ Achillessehne	+ Fersensporn
+ Knien	+ Knick-Senkfuß	+ Arthrose
+ Hüfte	+ Spreizfuß	+ Körperhaltung

Timo Konietzka,
ehemaliger deutscher Fußball-National-
ligaspieler und Schütze des 1. Bundes-
ligates im Jahre 1963 informiert
Sie am **Montag, 29.10.07**
persönlich über seine
Erfahrungen mit MBT.

Lassen Sie sich von
einem einzigartigen
Bewegungskonzept
begeistern.

Event mit Fußdruckmessung
heute 31.8. und morgen 1.9.2007

physiological footwear

sporthaus
ratingen

Lintorfer Straße 11 · 40878 Ratingen · Tel. (0 21 02) 2 84 90
www.sporthaus-ratingen.de

MBT Kompetenz-Center

Endlich gesund gehen Fußball-Legende Timo Konietzka trifft Heribert Fassbender im Sporthaus Ratingen

Die „Masai Barfuß Technologie“ (MBT) ist ein revolutionäres Trainings- und Therapiekonzept, das auf dem natürlichen Stehen und Gehen im Alltag beruht.

Rücken-, Bein-, und Fußbeschwerden gehören zu den schwersten Leiden der Menschen. Hauptursache sind die harten, flachen Alltagsböden, die auf unsere Wirbelsäule und Gelenke von Kindheit an Schritt für Schritt zerstörend wirken. Der MBT, den man anstelle eines Schuhs im Alltag trägt, lässt jedoch so flachen und harten Kunstboden wie einen Naturboden ganz weich wirken.

Das **sporthaus ratingen** hat den Schuh jetzt schon im sechsten Jahr im Programm und ständig alle 30 Modelle vorrätig. Am Montag den 29. Oktober 2007 stellt Frank Hermann das revolutionäre Trainingsgerät von 9:00 bis 19:00 Uhr in Zusammenarbeit mit **TIMO KONIETZKA** und einem unglaublichen Expertenteam in seinen Geschäftsräumen in der Lintorfer Strasse 11 vor.

TIMO KONIETZKA ist schon zum 7. Mal zu Gast im **sporthaus ratingen** um den Kunden das einzigartige Bewegungskonzept und den Erfolg des MBT Schuhs zu präsentieren. Auch Heribert Fassbender ist von dem MBT überzeugt und wird uns an diesem Tag besuchen, natürlich auch um mit Timo über „ALTE ZEITEN“ zu reden.

Die sportlich-therapeutische Wirkung der MBT ist derart außergewöhnlich, weil in Tausend von Alltagsritten ein kraftvoller, aufrechter, gelenkschonender und rückschonender Gang entsteht, bei dem die Muskulatur ständig gedehnt und natürlich gekräftigt wird – den ganzen Tag, ohne Zeitaufwand.

Das Stehen und Gehen im Alltag wird plötzlich zur Freude, das Wandern und Walken (auf- und abwärts) spaßig und erholsam, das Masai-Walking (Intervall mit Walking und Jogging) zum besten Fitnesstraining. Wer sich vom unglaublichen Effekt der MBT-Schuhe selbst überzeugen möchte, sollte dies im **sporthaus ratingen** tun.

Jugendabteilung des LSV begrüßt 400. Mitglied

Der SV Lohausen kann auf eine unglaubliche und nicht für möglich gehaltene Erfolgsgeschichte zurück blicken. In den letzten fünf Jahren hat sich die Anzahl der fußball-spielenden Kinder und Jugendlichen fast vervierfacht. Mit 23 am Spielbetrieb gemeldeter Mannschaften ist der „kleine Dorfverein zwischen Messe und Flughafen“ im Bereich des Jugendfußballs im Jahr 2007 erstmals die Nr. 1 in der Landeshauptstadt.

So konnte Jugendleiterin Angelika Müller den aus Angermund stammenden 7-Jährigen Jakob Stangier als 400. Mitglied in der Jugendabteilung begrüßen. Jakob spielte bisher beim TV Angermund Fußball und folgte nun seinem großen Bruder Lukas, der bereits im Oktober 2006 nach Lohausen wechselte. Die Überraschung war groß, als ihm die Jugendleiterin als Willkommensgeschenk ein LSV-Trikot mit der Nr. 400, einen Ball sowie

einen Fan-Schal überreichte. Der hohen Erwartungshaltung möchte die Jugendabteilung auch weiterhin gerecht werden. Grundvoraussetzung des derzeitigen Erfolges sind gut ausgebildete Trainer, die ein altersge-

rechtes und qualitativ hochwertiges Training anbieten. Aus diesem Grund werden im November/Dezember elf weitere LSV-Trainer an einer vom Fußballkreis Düsseldorf angebotenen Fortbildungsmaßnahme teilnehmen.



Von links: Jugendleiterin Angelika Müller, Jakob Stangier und F3-Trainer Christian Henrichs.

Der LSV dreht am Rad

Nein nein, es gibt keinerlei Probleme: alle Abteilungen, wie Fußball, Tennis, Fechten oder Gymnastik funktionieren gewohnt einwandfrei. Nur hat sich völlig überraschend eine neue Gruppe zusammengefunden, die, obwohl sie beharrlich auf der Stelle tritt, rasant wächst: Das LSV-ICO-Team.

Diese Sportart muß man nicht kennen, da es sie in dieser Form so wohl nicht noch einmal gibt. Indoor-Cycling wird in vie-

len Fitness- Clubs als effektives Cardio-Training angeboten. Unter Anleitung eines Trainers fahren die Teilnehmer zur Musik (mehr oder weniger im Takt...) auf speziell hierfür entwickelten fahrradähnlichen Geräten. Dabei kann jeder seine eigenen Ziele erreichen: etwas für die Figur tun, Kondition bolzen oder einfach nur Spaß in der Gruppe haben.

Soviel dazu, jetzt wieder zum LSV: Cycles haben wir, Trainer auch, Musik sowieso,

fehlt eigentlich nur das „Indoor“. Brauchen wir aber nicht! So entstand ICO (Indoor-Cycling-Outdoor): bei gutem Wetter fahren wir unter freiem Himmel, bei schlechterem im Zelt! Inzwischen werden an drei Terminen pro Woche die Räder ausgepackt.

Montags um 17:00 Uhr, Dienstag und Donnerstag jeweils um 18:00 Uhr geht's rund. Interessenten sind uns herzlich willkommen.

U. Spaethe



Neue Tore eingeweiht

Düsseldorf, 16. Oktober 2007. Die Bezirksvertretung 5 hatte einen großzügigen Zuschuss für die Anschaffung neuer Tore bewilligt, und das Jugendzentrum „Teestube“ bedankte sich jetzt mit einem spannenden Turnier auf der Diakoniewiese an der Alten Landstraße: Sieben Hobby-Mannschaften mit insgesamt rund

70 Spielern waren im Modus „Alle gegen Alle“ gegeneinander angetreten. Den Sieg holten die „Ultimativ-Zocker“, ein Team junger Erwachsener aus Kaiserswerth, das schon seit Jahren mitspielt, aber noch nie gewinnen konnte. Organisator Stefan Irle von der „Teestube“ war mit dem Verlauf des Turniers, der Stimmung und den

äußeren Bedingungen voll auf zufrieden. „Die Siegerehrung und die Preisverleihung standen schon ganz im Zeichen der Vorfreude auf das nächste Jahr, und die neuen Tore, die das erste Mal zum Einsatz kamen, waren ein besonderer Blickfang. Unser Dank gilt der Bezirksvertretung, die diese Neuanschaffung möglich gemacht hat.“

Kaiserswerther Hobby-Kicker freuen sich über die neuen Tore auf der Diakoniewiese an der Alten Landstraße.

www.bowlxxling.de

halloween bowling 31.10.07

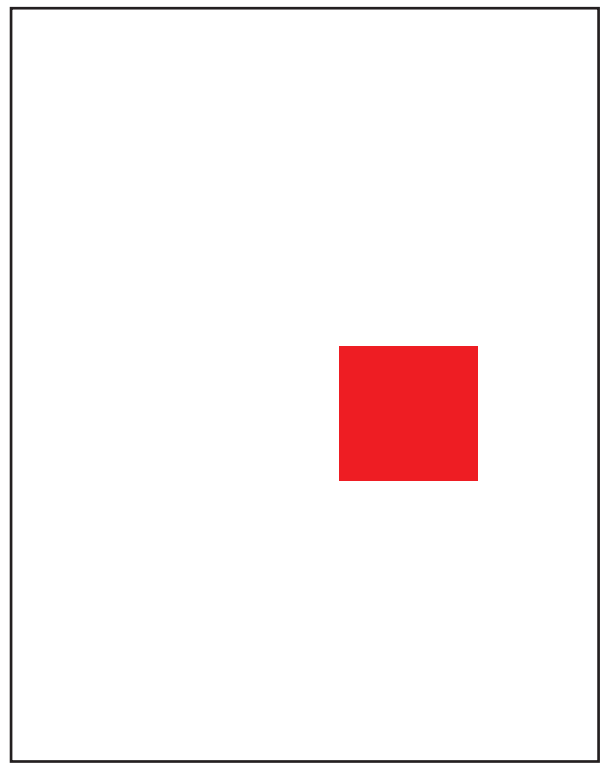


coole party große tombola
verlosung 23.00 uhr

discobowling ab 18.00 uhr mit dj pete s
tombola-gewinne 1. 2 bowlingbälle inkl. tasche
2. tennisschläger
3. badmintonschläger

BOWLXXLING
duisburg-süd

XXL-bowling gmbh am neuen angerbach 28 47259 duisburg
fon 0203.75 85 100 fax 0203.78 85 199 info@bowlxxling.de



NEU im Düsseldorfer Norden
frisch gepreßt aus dem sonnigen Österreich

Bio Apfelsaft

Wir liefern im Verteilergelände vom Nordboten
kostenlos frei Haus

Alkoholfrei | Naturtrüb | Pasteurisiert | 100% Fruchtsaft

Eder

Bestellung online oder einfach anrufen
unter 01 63 / 6 01 00 40 oder 01 71 / 6 30 71 11

APFELSAFT EDER
A-8291 Burgauberg 15 | Tel. +43 3326/524 74
www.apfelsaft-eder.at **1l**

Vertrieb Deutschland | KUN GbR
D-40474 Düsseldorf | Niederrheinstr. 210 | www.bio-apfelsaft.eu
Kühl lagern | Mindestens haltbar bis Ende 11/2009 | L260
AT-N-01-BIO



Dienstleistungsangebote:

Fensterreinigung privat u. gewerbl., **sauber u. zuverlässig**, nach Hausfrauenart" u. jetzt auch Treppenhausräumung. Tel. 0211/452361

Entrümpelungsdienst, besenrein! Wohnungsauflösung. (Kaufe Omas Trödel). Tel. 0173/5162380

Fa. Peter Lehnen, Sanitär und Heizung. Gerade im D'dorfer Norden sind wir stark vertreten. Tel. 02151/978613

Telefonanlagen + DSL-Internetanschluss du. **FELD edv GmbH** Angermund, Heiderweg 11, e-mail info@feld-edv.de. Tel. 0203/749999

Computerservice, Installation, Wartung für Hard-/Software, Netzwerk und Internet. Tel. 0203/7297031 o. 0172/6646968

Der Baumkletterer. Baumfällungen aller Art auch an unzugänglichen Stellen. Gefahrenbäume. 02843/7717 o. 0174/3937041

STEINI HILFT www.steini-hilft.de
Hausmeister- und Montageservice Steingen - Rundumservice für Haus, Hof, Garten und Gewerbe. Rohrreinigung, Terrassenreinigung, Montage- und Renovierungsarbeiten, Zäune und Tore. Tel. 0203/7599210 oder 0173/5448818

PC-Hilfe/Schulungen, Rabatt für Senioren. Tel. 0211/4059941, Mobil 0171/9318016

HUK-Coburg, Versicherung und Bausparen im D'dorfer Norden. Tel. 0211/4057331, Fax 0211/4057332, e-mail W.Richter@hukvm.de

Fernsehkummer? Fernseh Filitz. Tel. 0211/401763

Gartenarbeiten, Pflanzung, Baumschnitt, Neuanlage, Dauerpflege. **Böhmman-Ilbertz**, Tel. 02 11/13 12 68

Elektro - Sanitär - Heizung - Klima
Installation, Verkauf, Reparatur, E-Check und Rauchmelder Haus-, Industrie- und Gebäudetechnik
Schneider. Tel. 0203/760226

Planwagenfahrt. f. Kindergeb. - Hochzeitskutschen. T. 0211/401763

Wir digitalisieren Ihre Filme auf DVD. Super-8- + Normal-8-Filme ohne Ton, 8-mm-, Hi-8-Videos, VHS-, VHS-C- + Betamax-Videos bis max. 2 Std. Preise a. Anfrage. www.gw-satztechnik.de, T 02152/552886

In D-Nord: Rundum-Hausmeisterservice. Reparaturarbeiten in und am Haus, Gartenpflege, Baumschnitt, Treppenhausräumung u. Winterdienst u. -service. Tel. 0173/5117462 u. 0211/2292696 (Tel./Fax)

In Lohausen: Malerarbeiten. Tel. 0173/5315323 o. 0211/394620

Fingernagelstudio Angelika Obermeyer, D-Kalkum Gelnägel, Naturnagelverstärkung, auch Ausbesserungen, Maniküre, Fußpflege. Tel. 0211/4080267 o. 0173/2956671

Hausverwaltung & Services Faßbender erstellt Betriebskosten- und Hausgeldabrechnungen. Tel. 0203/7398100

Bäume fällen, schneiden inkl. Abtransport ab 100 €. 02102/928742

Erfahrener Gärtner übernimmt sämtliche Gartenarbeiten, Baumpflege/-fällung, Neuanlage/Umgestaltung, Gehölzschnitt + Dauerpflege. Tel. 0211/681732

Gartengestaltung Oster: Baumfällung auch Risikofällungen, Gehölzschnitt und Gartenpflege inkl. Abfuhr zum Festpreis, Zaunbau (Zaunreparatur), Pflasterarbeiten für Hofwege, Plätze und Terrassen, **Rollrasen** liefern und verlegen, auf Wunsch alte Rasensode entfernen, **Teichbau und -sanierung**. Tel. 0160/98028931 o. 0203/7387130

Dachdeckermeister Thomas Wirth, Telefon und Fax 02102/733071, Mobil 0174/9231140

Profi bügelt Hemden, Blusen u.s.w. Holt ab und bringt. Tel. 0157/72686298

Hausmeisterdienste, Objektbetr., Außenreinig. m. Kehrmaschine (Flächen u.a. in Wohnanl., Tiefgar., usw.), Gartenpf. T. 0170/7761046

Herbstschnitt, Wintervorbereitung, Kappen, mit Abtransport und Entsorgung von preisw., kl. Firma. Pflastern und Verlegen, Hartholzbau etc. Tel. 02104/172036, 0162/5162622 Kostenlose Beratung vor Ort!!!

Gesundheit/Fitness/Sport:

personal exercise. Personal-Fitness-Trainerin (DFAV) erstellt und begleitet Ihren persönl. Trainings- und Ernährungsplan (z. B. Gewichtsreduktion, Rückentraining f. Golfer, Engl./Dt.). T. 0211/4790826

personal exercise. Gruppenkurse in Kaiserswerth u. A. **Walking, Pilates, Bodyshape, Ski-, Rücken-, Senioren- und Schwangerschaftsgymn., Rückbildung, autog. Training!** T. 0211/4790826

Giant - Fahrräder bei Zweirad Niemeyer, Kleiansring 64. T. 0211/400469

Fit Und Schlank Durch Das Ganze Jahr! Nur Pers. ges., die interess. sind, ihr Gew. zu red. + zu halten. Claudia Schütte. 0211/4057924

Fit und gesund. Bewegungs- und Ernährungsprogr., Einzel und in Gruppen. Bachelor of P.E. (CA) und Sportphysiotherap. T. 0211/4220039

Yoga in Kaiserswerth für Anfänger und Fortgeschrittene. Tel. 0211/1716338

Rund um Musik:

Klavierunterricht am Kaiserswerther Markt für Kinder und Erwachsene, **A. Remagen**. Tel. 0211/407718

Violinunterricht f. Anfänger u. Fortgeschrittene. Tel. 0211/154366

Bratschenlehrer/in nach Rtg.-Lintorf gesucht. Tel. 02102/3899797

Preiswerter Klavierstimmerservice + -transport. Tel. 0174/6960461

Nachhilfe:

Suche qualifizierte Hausaufgabenbetreuung für 7. Klasse Realschule nach Angermund. Tel. 0173/6333883

Stellenangebote:

Fam. (Kaisersw.) su. zuverlässig. Putzhilfe, 5 Std./Wo. Tel. 0177/573858

Stellengesuche:

Zuverlässig u. erf. Reinigungskraft su. Arbeit, tägl. nach 18 Uhr auf 400-€-Basis, gerne Kaiserswerth. Tel. 0211/2204816 o. 0173/7423105

Haushälterin und Kindermädchen sucht neue Familie, gute Referenzen. Tel. 02102/713697 o. 0160/3746437

Ankäufe:

Privatankauf von Briefmarken. Tel. 0203/783815

Kaufe alle gebrauchten Autos an, von Priv. an Priv. T. 0177/2602999

Verkäufe:

„Reitsportbedarf“ 1. und 2. Hand günstig. Tel. 0203/740505 (Angermund), www.zugpferd-duesseldorf.de

Wiege (inkl. neuerem Behang) **zu verschenken**. Tel. 0203/741088

Der komplette Brockhaus in 24 Bänden, Ledergold-Einband, sehr gut erhalten, NP 2.000 € für VB 1.000 €. Tel. 0203/3488243

Schuhschrank, Kiefer, massiv, mit Spiegeltür, 50 €; Fernsehsessel, beige, 60 €; Glasvitrine, IKEA, 50 €; PC-Tisch, Buche, 25 €; Holzliegestuhl, 30 €; Rudergerät, neu, 50 €; Schlafsofa, 3-Sitzer, orangerot mit Kissen, 30 €; Waschmaschine, Privileg, 50 €; alles VB. T. 0203/3488243

Verkauf von diversen Einrichtungsgegenständen zum Januar 2008: Schlafzimmer: Bett 1.80 x 2.00 m, 2 Nachttische, 2 große Kleiderschränke, gemütliche weiße Couchgarnitur, Bar, Garderobe mit Spiegel, diverse Büroschränke, Regale, Kommoden, Teppiche und Bilder. Besichtigungstermin am Sonntag, 4.11.07 ab 12 h im Spich 34, Kaiserswerth oder nach tel. Vereinbarung: 0211/1716451

Wohnungsauflösung: Polsterbett 2x2 m, neuw.; Mahagoni-Bücherregal; div. Kleinteile und -möbel. Tel. 01520/2910464

Diverses:

Wer verschenkt Trödel? Bücher, Schallplatten, CD, DVD, Orden, Fahrräder, Fotoartikel, Geschirr, Bilder, Garderobe usw. Kostenlose Abholung selbstverständlich. Frank Keil, 0211/4912410 + 0177/7521295

Immobilien-Markt

Verkäufe:

Wellness im eigenen Heim mit Schwimmbad, Sauna, Sonnenterrasse ETW in DU-Rahm, 3 Zi., Küche, Dielen, zwei Bäder, gr. Balkon, TG-Stellplatz, 110 m² edel ausgestattet in gepflegtem Mehrfamilienhaus, für 185.000 € provisionsfrei. Interesse? 0203/8787585

DU-Süd, Serm, ETW, 95 m² + 12 m² Nutzfl. Bj. 2001, EBK, Fußbodenheizung, Balkon, angelegter Garten, Garage, 3-4 Zimmer, 2 Bäder und viele Extras, von Privat, VB 219.000 €. Tel. 0203/780553

– Weitere Kleinanzeigen finden Sie auf Seite 12 –

Neueröffnung in der
Diakonie Kaiserswerth
Kreuzbergstraße 79

Private Hautarztpraxis

Allergologie • Lasermedizin

Dr. med. Elisabeth Fleischer

Dr. med. Martin Klein

Dr. med. Rainer Thummes

Tel. 02 11/4 09 36 06

Termine nach Vereinbarung

THOMAS WIRTH

Dachdeckermeister

Ist Ihr Dach noch fit?

Thomas Wirth wird's schon richten

Ziegeldach - Flachdach - Fassadenbekleidung -
Balkonabdichtung - Wohnraumdachfenster -
Reparatur Notdienst

Thomas Wirth - Duisburger Str. 164a - 40885 Ratingen
Telefon und Fax: 021 02 / 73 30 71
Handy: 01 74 / 9 23 11 40

Norweg. Waldkater
wird in Ratingen-
Homburg vermisst.
Weißer Bauch, Rücken grau
Bauch, Rücken grau
melirt, buschiger
Schwanz.



Wir vermissen ihn
sehr und bitten um Hinweise unter
Tel.: 021 02 - 5 1260

Haar.Werk.

tanja nikolic

haare beauty wellness

Angermunder Str. 23 40489 Düsseldorf 02 03 - 604 95 58 www.haarwerk-nikolic.de



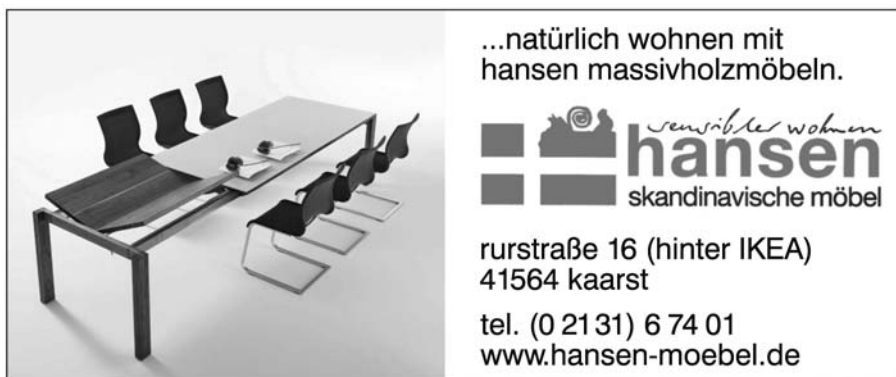
montag mittwoch 9.00 - 18.30
donnerstag & freitag 9.00 - 20.00
samstag 8.00 - 16.00

...natürlich wohnen mit
hansen massivholzmöbeln.



zurstraße 16 (hinter IKEA)
41564 kaarst

tel. (0 21 31) 6 74 01
www.hansen-moebel.de



Restauration
tischlernrw
Klaus Krey
0211/431763

Nicht der Preis
entscheidet,
sondern der Erfolg!
Werben im Nordboten.

Mena Moden

in Lohausen

Die gelbe Villa an der Niederrheinstraße 235 in Düsseldorf-Lohausen ist einladend. Das Ambiente außen und innen stimmt mit dem Credo von Nejlja Menakipci überein. „Ich habe einen ganz einfachen Geschmack, ich bin immer mit dem Besten zufrieden“. Mit Oscar Wilde verbindet die charmante Inhaberin aber nicht nur der vorzügliche Geschmack, sondern auch das Gespür für schöne Dinge.

Was für Labels führt sie? Von klassisch bis sportlich über elegant ist alles dabei: Aida Barni, Albertina, Anna Purna, Barbara Lohmann, Belstaff, Cambio, Cappopera, Cinzia Rocca, Cotton Line, Ecaille, Elisa Cortes, Ferraud, GF Ferre, Just Cavalli, Lorenzini, Moschino, Paule Vasseur, Raffaello Rossi, Rivamonti, Roberto Avolio, Rosenberg + Lenhart, Team Collection, Tullo, Ungaro, van Laack, Walter Duchini (Größe 34-48).



... wo Ihr Auto in
guten Händen ist



Car-Port GmbH
Kraftfahrzeug-Reparaturen
TÜV u. Dekra Stützpunkt
Niederrheinstraße 118
40474 Düsseldorf
Tel. 0211 - 43 32 05
Fax 0211 - 43 25 55
E-Mail info@car-port-gmbh.de
www.car-port.go1a.de



Wir machen,
dass es fährt.



SPAREN SIE KFZ.-STEUER!
Umrüstung und Feinstaub-Plaketten ab sofort bei uns



Hans-Willi & Ben Schulten
Elektrotechnikmeister

40489 Düsseldorf-Wittlaer

Tel. 0211 - 407648
Mobil 0172 210 5282

www.elektromeisterschulten.de

Meisterbetrieb seit 1977

Ihr Ansprechpartner für alle elektrotechnischen Probleme!



Die gelbe Villa ist das Markenzeichen von Mena Moden.

Foto & Text: Gabriele Schreckenberger



Stefanie Hoffmann nimmt Ihre Kleinanzeigen an.

Unser Service für Sie: unter der

gebührenfreien Rufnummer

die Kleinanzeigenannahme anrufen:

0800-100 26 14

Lohausener Kommunikation

„Man kennt sich, man hilft sich“ ist rheinische Lebensart. Nur bösartige Menschen nennen das Klüngel. Die Lohausener Werbegemeinschaft mit rund 100 Mitgliedern lernt sich beim monatlichen Stammtisch immer besser kennen, tauscht Informationen, Erfahrungen und Empfehlungen aus. Auch Lohausener Nichtmitglieder sind willkommen. An jedem 2. Mittwoch im Monat trifft man sich um 19 Uhr in einer Gaststätte im Lohausener Umfeld. Der erste Stammtisch war am 10. Okt. im „Schnuff“ am Sandweg, der nächste ist am 14. Nov. bei „Leo“ an der Niederrheinstr. Natürlich geht es auch um das Engagement im Dorf. Die Lohausener Werbegemeinschaft kümmert sich zum Beispiel unter anderem um den Spielplatz im Lantz'schen Park. Dafür werden noch Paten gesucht, Tel. 431763 Schreinerei Klaus Krey. HS

Litfaßsäule

Immobilien-Markt

LRI Lutz Röltgen Immobilien

Verkauf · Vermietung · Kapitalanlagen
...seit 1990

DÜSSELDORFER FAMILIE MÖCHTE SICH VERGRÖßERN und sucht 4-5 Zi. EFH in ruhiger Lage, auch renovierungsbedürftig, **D-Nord, Kaiserswerth, Kalkum, Golzheim**, WFL ab 140m² bis 580.000,- €

UNTERNEHMENSBERATER SUCHT DOPPELHAUSHÄLFTE/REIHENMITTELHAUS in **Wittlaer, Kalkum, Kaiserswerth, Angermund**, auch renovierungsbedürftig, Grd. ca. 300 m², WFL. ca. 130 m², bis 415.000,- €

DR. MED. SUCHT VILLA / FREISTEHENDES EINFAMILIENHAUS **Kaiserswerth, Angermund, Wittlaer, Kalkum, Stockum, Golzheim** mind. 5-6 Zi. Grundstück ab 800 m², WFL ab 200 m² KP BIS 1,4 Mio. €

FREIBURGER FAMILIE SUCHT EINFAMILIENHAUS im **Düsseldorfer Norden**, gerne **Kaiserswerth, Kalkum, Wittlaer, Angermund**, 4-6 Zimmer, ca. 140-180 m² WFL, KP. max 650.000,- €

GESCHÄFTSFÜHRER SUCHT BIS 12/2007 IN EXKLUSIVER LAGE VON **Wittlaer, Kalkum, Kaiserswerth, Stockum, Golzheim** EINFAMILIENHAUS ODER VILLA mit Garage ab 180 m² WFL KP bis 890.000,- €

AUFGRUND AKTUELLER KUNDENANFRAGEN SUCHEN WIR GEPFLEGTEN **Mehrfamilienhäuser und Grundstücke** IM DÜSSELDORFER STADTGEBIET ZUM BALDIGEN KAUF. KP von 220.000 € bis 1.8 Mio €. DISKRETE UND VERTRAULICHE ABWICKLUNG.

☎ 0211/13866412 · Fax 0211/1386677

Büro Düsseldorf · Königsallee 14 · 40212 Düsseldorf
Lieber gleich zum IVD-Makler

unabhängig + sachkundig + ivd-geprüft

www.LRimmobilien.de · E-Mail: info@LRimmobilien.de



RMH Nähe Schloss Heltorf

Grundstück: ca. 200 m² · Wohnfläche: ca. 146 m²
Kaufpreis: 299.000,- €



Böcker-Wohnimmobilien GmbH
Klemensplatz 3
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel. 02 11 - 4184880
www.immobilien-boecker.de
info@boecker.net

B Ö C K E R



„Ein Ambiente fürs Leben“

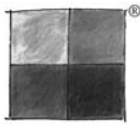
Wir suchen:

Exklusive Häuser

zum Verkauf und zur Vermietung

Böcker-Wohnimmobilien GmbH
Klemensplatz 3
40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Telefon: 02 11 - 418 488 0
www.immobilien-boecker.de

B Ö C K E R



„Ein Ambiente fürs Leben“

D V B

DÜSSELDORFER VERMÖGENSBERATUNG oHG

VERSICHERUNGEN
KAPITALANLAGEN
FINANZIERUNGEN

... alles aus einer Hand



Ihr unabhängiger Finanzberater
Immenweg 17 40489 Düsseldorf
Tel. 02 03 · 712 81 00 www.dvb-online.com

BRUNS
IMMOBILIEN

Ihr Makler im Norden

Wir suchen ständig für solvente, vorgemerkte Kunden Häuser und Wohnungen zum Kauf. Für Firmen und internationale Interessenten benötigen wir Häuser und große Wohnungen zur Miete. Nutzen Sie unseren Service rund um Ihre Immobilie. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

WAS IST IHRE IMMOBILIE WERT?



- Kompetentes Verkehrswertgutachten
- Verkauf und Vermietung
- Schnelle Vermittlung, Bonitätsprüfung
- Seriosität durch RDM-Mitgliedschaft

0211 - 40 34 44 · www.cbruns.de

Kaiserswerther Markt 40

Christian Bruns Gutachter für Haus- und Grundstücksbewertungen

Mietangebote:

Kaiserswerth, Wohnung, 100 m², mit Garten zu vermieten, 3 Zimmer, Küche, Diele, 2 Bäder, Terrasse, Garten, Miete 1.100,- € + NK. Tel. 0211/4080149 oder 0171/4542909

D-Lohausen, gemütl. 2 Zi.-DG.-Whg., KDB, EBK, ca. 60 m², in gepfl. Haus, € 340,- + NK + Kaut. Tel. 0211/452524 o. 0172/2633300

Büro/Praxisräume, 160 m², II. OG, in D-Kaiserswerth, zentrale Lage zum 1.1.2008 provisionsfrei zu vermieten. Tel. 0203/313296

Angermund, gute ruh. Lage, Mais.-Whg., renov., 130 m², EG, 4-5 Zi., KD, 2 Bäder, 2 Balkone, Terrasse, Gar., € 990 + NK, von Privat, sof. o. später. Tel. 0203/740415

Nachm. na. Angerm. ges., schöne 3-Zi.-Mais.-Whg., 81 m², Fliesen/Laminat, kl. Balk., 695 € kalt + NK, Gar. 55 €, z. 1.12. Tel. 0203/3488243

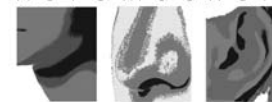
DU-Grossenbaum, 54 m², EG, 2 Zi., KDB, KM 270 € + NK ab 01.11.2007. Tel. 0175/5248866

Mietgesuche:

Berufstätiges Akademikerpaar sucht ab 1.11 oder später 2-3 ZKB mit Balkon im Düsseldorfer Norden mit guter Anbindung an öffentliche Verkehrsmittel. Tel. 0163/3771806 ab 18 Uhr

- Weitere Kleinanzeigen finden Sie auf Seite 11 -

HNO
Korbmacher



Privatärztliche Praxis



Dr. med. Achim Korbmacher
Dr. med. Nicole Korbmacher

Fachärzte für Hals- Nasen- Ohrenheilkunde
Allergologie · Stimm- und Sprachstörungen
Ambulante Operationen

Klemensplatz 7
40489 Düsseldorf
Tel.: 02 11 / 41 55 94 90
www.hno-kaiserswerth.de

Top-Konditionen:

4,7%*

Bauen, Kaufen, Renovieren,
Finanzieren, Umschulden

*anfängl. eff. Jahreszins 4,8% gem. PangV, 5 Jahre fest, 100% Auszahlung, 1% Tilgung, 60% Beleihungsauslauf, ab 50.000 €, Stand 26.10.2007

Bonnfinanz

Beratung und Vermittlung durch:

Peter Reichwein
Telefon
0203 782422

Bonnfinanz.
Damit Ihre Zukunft Zukunft hat.



Kieferorthopädische Facharztpraxis

Dr. med. dent. Ralf Kurz

Ihre Experten für
Unsichtbare Zahnspangen
Invisalign-Therapie
Ästhetische Kieferorthopädie



www.kurzzeitsspange.de
unsichtbare@kurzzeitsspange.de



Dr. med. dent. Ralf Kurz
Kaiserswerther Markt 27
40489 Düsseldorf
Tel. 0211. 4383733

Maubisstraße 44
41564 Kaarst
Tel. 02131. 6069111

Sprechstunde nur nach tel. Vereinbarung

Halloween + Erntedank

Aktionen im Gartencenter

enk
gartencenter

... da blüht'ich auf!

Lise-Meitner-Straße 5-7

Ratingen-West (neben real,-)

Telefon (0 21 02) 4 60 68

Montag-Freitag: 8:30-19:00 Uhr

Samstag: 8:00-18:30 Uhr

Sonntag: 10:00-15:00 Uhr

01.10.-13.10.